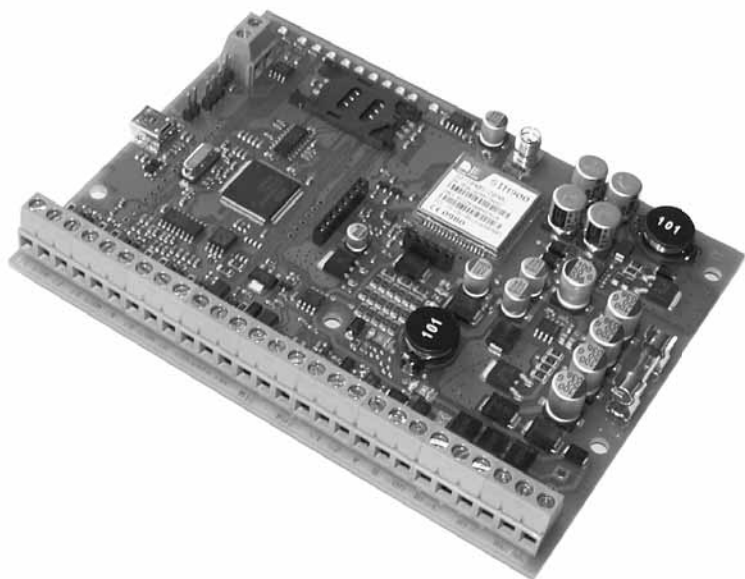


The logo for 'eldes' is written in a lowercase, italicized, sans-serif font. It is positioned to the right of a thick black horizontal line that starts from the left edge and extends to the right, ending in a sharp downward-pointing corner.

## GSM ALARM AND MANAGEMENT SYSTEM


GSM APSAUGOS IR VALDYMO SISTEMA · GSM СИСТЕМА ОХРАНЫ И УПРАВЛЕНИЯ



# ELDES ALARM ESIM264


## Safety instructions


Please read and follow these safety guidelines in order to maintain safety of operators and people around:

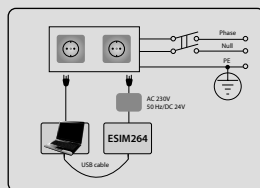
- Alarm system ESIM264 (later referenced as system or detector) has radio transceiver operating in GSM850/900/1800/1900 bands.
- Don't use the system where it can be interfere with other devices and cause any potential danger.
- Don't use the system with medical devices.
- Don't use the system in hazardous environment.
- Don't expose the system to high humidity, chemical environment or mechanical impacts.
- Don't attempt to personally repair the system.
- System label is on the bottom side of the device.


 System ESIM264 is a device mounted in limited access areas. Any system repairs must be done only by qualified, safety aware personnel.


 The system must be powered by main 16-24V 50Hz ~ 1.5A AC or 18-24V  1.5A DC power supply which must be approved by LST EN 60950-1 standard and be easily accessible.


 Any additional devices linked to the system ESIM264 (computer, sensors, relays etc.) must be approved by LST EN 60950-1 standard.


 External power supply must be reachable and can be connected to AC mains only inside installation room with automatic 2-pole circuit breaker capable of disconnecting circuit in the event of short circuit or over-current condition. Open circuit breaker must have a gap between connections of more than 3mm.




 Mains power and back-up battery must be disconnected before any installation or tuning work starts. The system installation or maintenance must not be done during stormy conditions.


 The system must be used only with approved back-up battery to avoid fire or explosion hazards. Special care must be taken connecting positive and negative battery terminals.


 Backup battery must be connected via the connection which in the case of breaking would result in disconnection of one of battery pole terminals.

 The device is switched off by 2-pole circuit breaker and disconnecting back-up battery connector.

 Fuse F1 type – Slow Blown 3A. Replacement fuses have to be exactly the same as indicated by the manufacturer.

 If you use I security class computer for setting the parameters it must be connected to earth.

 In order to avoid fire or explosion hazards the system must be used only with approved back-up battery. Special care must be taken when connecting positive and negative battery terminals.

 The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) marking on this product (see right) or its documentation indicates that the product must not be disposed of together with household waste. To prevent possible harm to human health and/or the environment, the product must be disposed of in an approved and environmentally safe recycling process. For further information on how to dispose of this product correctly, contact the system supplier, or the local authority responsible for waste disposal in your area.

## Limited Liability

The buyer must agree that the system will reduce the risk of fire, theft, burglary or other dangers but does not guarantee against such events.

“ELDES UAB” will not take any responsibility regarding personal or property or revenue loss while using the system.

“ELDES UAB” liability according to local laws does not exceed value of the purchased system. “ELDES UAB” is not affiliated with any of the cellular providers therefore is not responsible for the quality of cellular service.

## Manufacturer Warranty

The system carries a 24-month warranty by the manufacturer “ELDES UAB”. Warranty period starts from the day the system has been purchased by the end user. The warranty is valid only if the system has been used as intended, following all guidelines listed in the manual and within specified operating conditions. Receipt must be kept as a proof of purchase date.

The warranty is voided if the system has been exposed to mechanical impact, chemicals, high humidity, fluids, corrosive and hazardous environment or other force majeure factors.

## Package content:

1. ELDES Alarm ESIM264 ..... qty. 1
2. Microphone..... qty.1
3. GSM Antenna..... qty. 1
4. Mini buzzer..... qty. 1
5. Battery connection wire ..... qty. 1
6. ESIM264 User Manual..... qty. 1
7. Resistors 5,6kOm..... qty. 6
8. Resistors 3,3kOm..... qty. 6

## About User Manual

This document describes alarm security system ESIM264 installation and operation. It is very important to read User Manual before start using the system.

A quick start guide is located in first two chapters. Chapter 3 and 4 describe additional system capabilities.

# CONTENT

## 1 General Information

|  |   |
|--|---|
| 1.1 Function.....                        | 4 |
| 1.2 Operation Description.....           | 4 |
| 1.3 Technical Specifications.....        | 5 |
| 1.4 Connector and LED functionality..... | 5 |
| 1.5 Connection Circuit.....              | 6 |
| 1.6 System installation.....             | 7 |

## 2. System pre-operation and essential control commands

|   |   |
|---|---|
| 2.1 Radio signal strength.....  | 8 |
| 2.2 Selecting device language<br>and verification of SMS central number ..... | 8 |
| 2.3 Password change.....  | 9 |
| 2.4 User numbers.....   | 9 |
| 2.4.1 Saving or Changing numbers.....   | 9 |
| 2.4.2 Verification of saved numbers.....                                      | 9 |
| 2.4.3 Deletion of saved numbers.....  | 9 |
| 2.5 Date and time settings.....   | 9 |

## 3. Additional system capabilities

|   |    |
|---|----|
| 3.1 Alarm zone inputs and controlled outputs .....  | 10 |
| 3.1.1 Zone, controlled output and system settings. STATUS ..                              | 10 |
| 3.1.2 Changing alarm texts and controlled outputs .....                                   | 10 |
| 3.1.3 Enabling/disabling zones.....   | 11 |
| 3.1.4 Enter and Exit time-out configuration .....   | 11 |
| 3.2 iButton key .....   | 11 |
| 3.3 Managing Cx controlled outputs. Timer .....   | 12 |
| 3.4 Siren configuration.....  | 12 |
| 3.5 External power supply control.....  | 12 |
| 3.6 INFO on Status indication SMS messages<br>(signal strength, status, temperature)..... | 13 |
| 3.7 Remote Microphone listening .....   | 13 |
| 3.8 Blocking incoming numbers .....   | 13 |
| 3.9 Alarm message due to temperature limit.....   | 14 |
| 3.10 SMS message delivery to multiple users .....   | 14 |
| 3.11 SMS message informing about system arming/disarming ...                              | 14 |
| 3.12 Using Wireless Devices.....  | 15 |

## 4. Appendix

|   |    |
|---|----|
| 4.1 Restoring default parameters.....         | 16 |
| 4.2 Software „ELDES Configuration Tool” ..... | 16 |
| 4.3 Technical support.....                    | 16 |
| 4.4 Shortlist of essential functions.....     | 17 |

# 1. General Information

## 1.1 Functionality

ESIM264 – microcontroller based security system for houses, cottages, country homes, garages and other buildings, also capable of managing electrical devices and appliances over cellular GSM network. It can be used as Intercom system.

**The system can be used in the following applications:**

- Property security
- Thermostat, heating and air-conditioner control, temperature monitoring
- Lighting, garden watering, water pump and other electrical equipment control via SMS messages
- Remote listening of what is happening in the secured property with microphone.
- Mains 230V power status with SMS message

## 1.2 Operation description

When system is armed via phone call, there is no time delay; the alarm system is activated immediately. Meanwhile the system has 15 second delay before activation, meant for leaving premises if iButton or keyboard is used. The time delay is user configurable parameter (see chapter 3.1.4). Mini buzzer and/or light emitting diode will inform if delay time has been engaged. The security alarm system will not get armed if any of the zones is active, which will be reported via SMS message.

All panel zones can be configured as Delay zones with 15 seconds activation delay which allows user to disarm the system using iButton or keyboard. The user is notified about running delay with audible and LED signaling. The user must insert iButton, enter pin code on the keyboard or make deactivating phone call before delay ends, otherwise the system will sound and report alarm. Activated alarm can be disabled same way, using iButton, keyboard or a by a phone call.

**All security system ESIM264 zones can be configured to work in any of the following modes:**

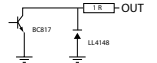
- **Follow** – this type of zone doesn't react and cause an alarm if violated during Delay mode (delay time to enter security code and disarm the system).
- **Instant** – this type of zone immediately cause an alarm if it is violated. Usually this type of zones is used for doors, windows and other detectors.
- **Delay** – this type of zone doesn't react to violation for 15 seconds and this time is set to disarm system via keypad. Also this type of zone are usually used to connect contacts of entry doors. When Delay zone isn't violated during arming process the system enters into Stay mode.
- **24H** – this type of zone is used to connect sensors which must be monitored all the time, even when system is disarmed. Mostly these zones are used to connect tamper which detects when PIR or security panel box is opened.
- **Fire** – this type of zone is used to connect smoke detectors and monitors all the time even if the system is disarmed. Fire zone alarm is pulse (with pauses).
- **Silent** – This zone works as 24H zone. The only different is that when it is violated the system doesn't turn on the siren.
- **Arm-Disarm** – With this zone security system can be armed/disarmed with a "low" level impulse which is not shorter than 3 seconds. This mode can be set only for one zone. No resistance is connected when using 6 zone connection type and the input must be NO (normally open). If ATZ mode is enabled the impulse is transmitted through resistance. If Z2-Z6 zones are used, the impulse should be transmitted through 5.6k resistance, if Z7-Z12 zones - the impulse should be transmitted through 3.3k resistance.
- **STAY** – this mode enables users to arm and disarm alarm system while staying inside the secured premises. If Delay zone is not violated during the exit delay, the system will bypass all STAY zones. If any door or windows are opened without disarming the system - it will cause an alarm. This mode is usually used at night.

Security system ELDES ESIM264 with additional module EWT1 may act as an access point for ELDES wireless devices: PIR sensors EWP1, expansion modules EW1 and EW2, sirens and magnetic door contacts EWD1. ELDES ESIM264 can work with up to 16 wireless devices which can be located up to 150m. from the central security system. For more information about wireless equipment please read wireless devices manuals. For wireless connection it is used 868MHz non-licensed frequency.

ESIM264 has an interface port used to connect up to 4 keyboards. This function allows to install security systems to buildings which has several entries. If the system has several keypads, it can be armed and disarmed from any of installed keypads. This port is also used to connect the expansion module EPGM1, which expands the number of input zones to additional 16 zones and programmable outputs – to additional 2 outputs. System has battery check function. This function checks the battery health and reports when battery needs to be replaced. When systems sends the message about battery replacement, it is hardly recommended to replace backup battery. ESIM264 uses EEPROM memory, so even at full power cuts system don't lose configuration settings. Security system ELDES ESIM264 transmits Contact ID protocol messages. This feature allows to connect security system to Monitoring Stations. ESIM264 has a function which monitors the condition of the siren. If the system loses connection with the siren, it will immediately cause an alarm and users will be notified about interruption.

## 1.3 Technical Specifications

### Electrical and mechanical specifications

|   |   |
|---|---|
| Main power supply   | 16-24V 50 Hz ~1.5A max or 18-24V $\overline{\text{---}}$ 1,5A max                 |
| Current in standby without external sensors and keypad    | Up to 80mA  |
| Back-up Battery voltage, capacity                         | 12V; 1,3-7Ah  |
| Back-up Battery type                                      | lead-acid   |
| Max Battery charge current                                | 900mA   |
| GSM modem frequency                                       | 850/900/1800/1900MHz  |
| Number of Zones on Board                                  | 6 (12 ATZ mode)   |
| Nominal input resistance                                  | 5,6kOm (ATZ mode: 5,6kOm and 3,3kOm)  |
| Number of Outputs on Board                                | 4x500mA (12 optional)   |
| Output C1-C4 circuit                                      |  |
| Output max parameters                                     | Current - 100mA, voltage - 30V  |
| Siren output when activated                               | Connected to COM  |
| Auxiliary equipment supply voltage                        | 13,8V DC  |
| Max accumulative current of auxiliary equipment and siren | $\overline{\text{---}}$ 1A max  |
| +5V maximal current supply voltage of buzzer              | $\overline{\text{---}}$ 150mA max   |
| Supply voltage of buzzer                                  | 5VDC  |
| Dimensions  | 140x100x18mm  |
| Operating temperature range                               | -20...+55°C   |
| Temperature sensor type                                   | DS18S20, DS18B20 „IButton/MAXIM“  |
| Supported amount of keyboards                             | 4 EKB2 and 1 EKB1   |
| Radio transmitter-receiver frequency *                    | 866.1 Mhz – 869.5 MHz   |
| Radio communication range*                                | up to 30m in premises; up to 150m in open areas                                   |
| Maximum number of wireless devices*                       | 16  |
| Events log  | 1000  |
| Maximum supported number of Zones                         | 44  |
| Maximum supported number of Outputs                       | 44  |
| Communications  | Ademco Contact ID, SMS, Voice Calls   |

\* used only in system ESIM264 with module EWT1

## 1.4 Connector and LED functionality

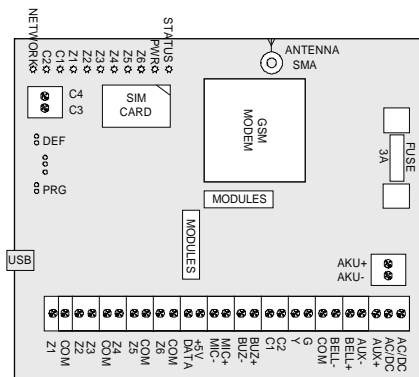


Fig. No.1

### Short explanation of the main units

|             |   |
|-------------|---|
| GSM MODEM   | GSM network 850/900/1800/1900MHz modem    |
| SIM CARD    | SIM card                                  |
| DEF         | Connectors for restoring default settings |
| USB         | Mini USB connector                        |
| FUSE        | 3A fuse                                   |
| ANTENNA SMA | GSM antenna SMA type connector            |
| MODULES     | Additional modules connectors             |

## Light emitted diodes (LED) functionality

|         |  |
|---------|--|
| STATUS  | Indicates running microcontroller        |
| PWR     | Power supply OK                          |
| Z6      | zone Z6 activated (ATZ mode: Z6 and Z12) |
| Z5      | zone Z5 activated (ATZ mode: Z5 and Z11) |
| Z4      | zone Z4 activated (ATZ mode: Z4 and Z10) |
| Z3      | zone Z3 activated (ATZ mode: Z3 and Z9)  |
| Z2      | zone Z2 activated (ATZ mode: Z2 and Z8)  |
| Z1      | zone Z1 activated (ATZ mode: Z1 and Z7)  |
| C1      | C1 controlled output ON                  |
| C2      | C2 controlled output ON                  |
| NETWORK | GSM network strength                     |

## Connector functionality

|  |   |
|--|---|
| Z1;Z2;Z3;Z4;Z5;Z6<br>ATZ režime:<br>Z1;Z2;Z3;Z4;Z5;Z6;<br>Z7;Z8;Z9;Z10;Z11;Z12 | Protected zone inputs                           |
| COM  | Common return pin for all zones                 |
| DATA   | iButton key, keypad or temperature sensor pin   |
| +5V  | Temperature sensor supply voltage (+5V)         |
| MIC-   | Microphone negative input                       |
| MIC+   | Micorphone positive input                       |
| BUZ-   | Audio signalling device (buzzer) negative input |
| BUZ+   | Audio signalling device (buzzer) positive input |

|                |   |
|----------------|---|
| C1; C2; C3; C4 | Controlled C1, C2, C3 and C4 outputs                    |
| BELL-          | Audio siren negative input                              |
| BELL+          | Audio siren positive input                              |
| AUX-           | Negative 13.8V supply for auxiliary equipment and siren |
| AUX+           | Positive 13.8V supply for auxiliary equipment and siren |
| AC/DC          | Main power supply positive input                        |
| G              | Communication green wire (for keyboard ant etc.)        |
| Y              | Communication yellow wire (for keyboard ant etc.)       |
| AKU-           | Back-up battery negative input                          |
| AKU+           | Back-up battery positive input                          |

## 1.5 Connection Circuit

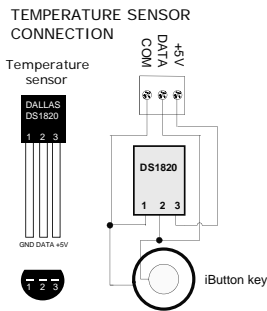


Fig. No. 2

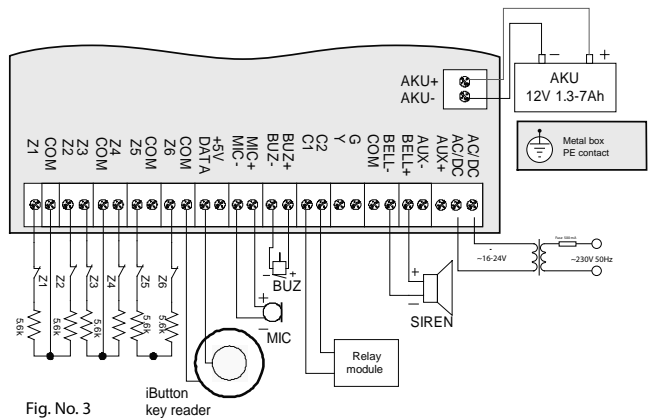
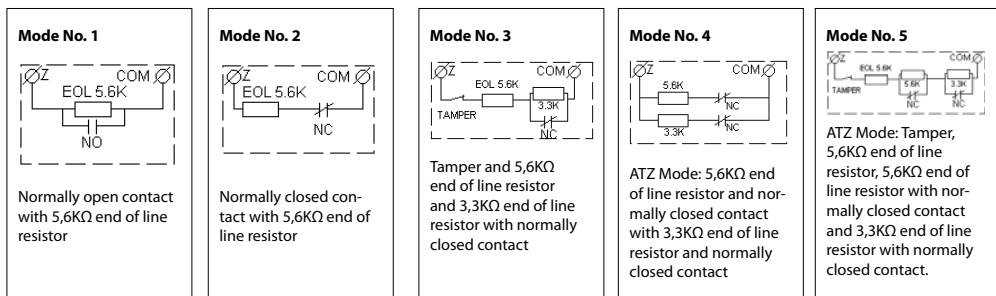


Fig. No. 3

## Ways to connect Alarm Zones



## 1.6 System installation

The system can be installed only in a metal or non-flammable plastic box. When the metal box is used it is necessary to ground the box using yellow/green color cable. For the connection of 230V transformer use 3x0.75 mm<sup>2</sup> 1 thread double isolated cable. The primary circuit of the transformer must be connected through 0.5A fuse. 230V power supply cables cannot be grouped with low voltage cable group. For the connection of power supply and output connectors use 1 thread 2x0.75 mm<sup>2</sup> cable. For the connection of input/output connectors use 0.50 mm<sup>2</sup> 1 thread cable.

1. Place SIM card in the holder but make sure that SIM card PIN code request is disabled (PIN code can be disabled by putting SIM card into mobile phone and following proper menus). SIM card should not have any remaining SMS messages. Then connect antenna.
2. Install audio signalling device close to iButton key reader in order to hear system engaging or disengaging time-out period. Light emitting diode could be used instead of audio signalling device, or both. Enclosure ED1 is recommended for convenient installation.
3. Connect the circuit as shown in Fig. No.3.
4. Connect back-up battery and main power supply (transformer). The system will start in less than a minute. Indicator PWR will report external power supply status. Indicator STATUS should be blinking which indicates successful microcontroller operation.



The system can be used without iButton key, but it's good to have it as emergency switch in case your mobile phone is dead or missing. Also iButton key can be used as main key to enable or disable system



To increase system reliability, it is recommended not to use prepaid SIM cards. The system would fail to send any messages upon depletion of prepaid account. Also it is recommended to disable call forwarding and voice mail.



It is worth to choose the same GSM cellular provider as most users use assuring fast and reliable SMS message delivery and phone call connection.



Even though alarm system ESIM264 installation is not complicated, it is recommended to be performed by a person with basic knowledge in electrical engineering and electronics to avoid any system damage.

## 2. System pre-operation and essential control commands

### VERY IMPORTANT!!!

Underscore symbol '\_' in this manual is used to represent space. When writing SMS messages, every underscore symbol should be replaced by single space symbol. XXXX – means password. Don't leave any space at the beginning and the end of the message.

To set ESIM264 system parameters easier and quicker you can use the computer, USB cable and configuration program ESIM264 Configuration Tool. You can read more in chapter 4.2.

#### The main configuration steps:

- Select device language (see more at chapter 2.2)
- Change default password to a new one (see more at chapter 2.3)
- Enter first user „NR1“ (see more at chapter 2.4)

After completing these steps, you can freely and successfully make other configurations.

### 2.1 Signal strength

Connect external power supply and watch for "PWR" indicator to light up. "NETWORK" will start blinking when system registers with cellular network.

Try to choose GSM antenna location with best signal strength based on blinking frequency.

| "NETWORK" indicator blinking | Meaning                      |
|------------------------------|------------------------------|
| OFF                          | No network connection        |
| Every 3 sec                  | Poor network connection      |
| Every 1 sec                  | Medium network connection    |
| Several times a sec          | Good network connection      |
| Solid ON                     | Excellent network connection |

### 2.2 Selecting device language and verification of SMS central number

The language in which the device communicates with the user can be chosen before changing factory default password. To change the language in the system that is already configured reset default settings as described in 4.1 appendix.

Send SMS message with the required language code to the number of the SIM card inserted in ESIM264.

#### E.g., if you want to set the English language send the following SMS message: EN

30-60 seconds later you should get an SMS message: „English language confirmed.“ Go to chapter 2.2 upon reception of this message. Otherwise check for network connection and call ESIM264 system from your mobile and wait until the system drops the call. You should get an SMS message asking to change default password. Otherwise check for network connection and change SMS central number.

Table of possible languages

| Language   | Code |
|------------|------|
| lithuanian | LT   |
| english    | EN   |
| russian    | RU   |
| estonian   | EE   |
| latvian    | LV   |
| german     | DE   |

SMS central number is saved in SIM card, therefore if SIM card has been used to send SMS messages with a mobile phone, then you don't need to change SMS central number. Often SMS central number is already saved in SIM card by cellular operator.

Central number can be entered by sending SMS message:

XXXX\_SMS\_+37011111111

SMS central number is provided by cellular network provider.



## 2.3 Password change

All SMS commands start with a password, so please memorize it well. Manufacturer default password is four zeros 0000, which is necessary to change. Manufacturer default password can be changed by sending SMS message to ESIM264:

0000\_PSW\_XXXX

To replace your password, send SMS message:

YYYY\_PSW\_XXXX

XXXX – any four digit number except four zeros. Non-numerical characters like dots, colons, spaces are not allowed. YYYY – old system password.



## 2.4 User numbers

System ESIM264 allows to pre-program up to five different mobile numbers which will have access to and controls the system. Number NR1 is mandatory while others can be skipped. All numbers must be entered starting with international country code. E.g. national code for Lithuania is 370, UK – 44. Numbers should be entered based on priority, since the system will try to contact first entered number and in case of failure will follow with second and so on.

### 2.4.1 Saving or Changing numbers

Send SMS message:

XXXX\_NR1:3701111111111111\_NR2:3701111111111111\_NR3:3701111111111111\_NR4:3701111111111111\_NR5:3701111111111111

Ones should be replaced with user numbers. Numbers don't have to be entered all or in sequential order right away.

### 2.4.2 Verification of saved numbers

Send SMS message:

XXXX\_HELPNR

The system will reply with all pre-programmed numbers.

### 2.4.3 Deletion of saved numbers

Pre-programmed numbers can be erased by sending SMS message with numbers to be erased.

XXXX\_NR2:DEL\_NR3:DEL\_NR4:DEL\_NR5:DEL

The system will not allow erasing first number NR1. It can only be changed.

## 2.5 Date and time settings

It is important to set correct date and time, so that the system can send reports at specified times. Date and time can be set by sending following format SMS message:

XXXX\_MMMM.mn.dd\_va:mi

Where MMMM – means year, mn – month, dd – day, hh – hour, mi – minutes



# 3. Additional system capabilities

## 3.1 Alarm zone inputs and controlled outputs



**Activated zone can work in 7 different modes: Follow, Instant, Delay, 24H, Fire, Silent or Arm-Disarm (see chapter 1.2).**  
To activate or deactivate any of these modes you can only by using software „ELDES Configuration Tool“

### 3.1.1 System and Zone settings. STATUS

To see the default texts of activated zones and controlled output names as well as their current settings and status send the following SMS message:

```
XXXX_STATUS
```

You will receive the answer by SMS messages. E. g.:

**The first SMS message:** *The system in ARMED/DISARMED. Z1:ON/OFF Z2:ON/OFF Z3:ON/OFF Z4:ON/OFF Z5:ON/OFF Z6:ON/OFF C1:CONTROLLER1:ON/OFF C2:CONTROLLER2:ON/OFF*

**The second SMS message:** *Z1:door triggered; Z2:windows triggered; Z3:fire triggered; Z4:motion1 triggered; Z5:motion2 triggered; Z6:motion3 triggered;*

ON- means that appropriate zone is activated, i. e., it will react in the case of alarm. OFF- it is deactivated.

If controlled output was enabled with timer (see chapter 3.3 for more details), STATUS command will report remaining time for controlled output to stay ON or OFF.



In the system of ESIM264 with module EWT1 you can receive information about up to 32 additional zones inputs and/or up to 32 additional controlled outputs (it depends on how many wireless devices is added to the security system). In this case system will send a reply by SMS messages, in each of them placing information about 4 active zones inputs or/and controlled outputs (you can receive up to 16 additional SMS messages).



Maximum supported number of zones is 44 and outputs – 44.

### 3.1.2 Changing alarm texts and controlled output names

Manufacturer set the following alarm texts for the triggered zones and controlled output names: Z1-door triggered, Z2-windows triggered, Z3-fire triggered, Z4-motion1 triggered, Z5-motion2 triggered, Z6-motion3 triggered, C1-CONTROL1, C2-CONTROL2.

E. g. if in the case of alarm zone Z4 is triggered, the system will send SMS message with the following text: motion1 triggered

Alarm texts can be changed by sending the following SMS message:

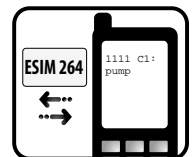
```
XXXX_Z1:NewAlarmText ; Z2:NewAlarmText ; Z3:NewAlarmText ; Z4:NewAlarmText ; Z5:NewAlarmText ; Z6:NewAlarmText ;
```

**E.G. XXXX\_Z1:Door intrusion;Z2:Fire sensor triggered;**

The texts can be changed all at once for all zones, for several zones or one by one. Text limitation for one zone is 24 characters. The space equals one symbol. It is necessary to put a semicolon at the end of each new text. As semicolon is used for separating texts for different zones, it cannot be used in the middle of alarm texts. Also, the texts cannot have the same names as control commands. Controller names can be changed by sending the following SMS message:

```
XXXX_C1:NewControllerName_C2:NewControllerName
```

Maximum controller name length is 10 characters. Controller names should not contain a semicolon at the end. Zone names and controller names cannot be changed simultaneously.



### 3.1.3 Enabling/disabling zones

#### Enabling Zone

Any zone can be enabled by sending the following SMS message:

```
XXXX_Z1:ON;Z2:ON;Z3:ON;Z4:ON;Z5:ON;Z6:ON;
```

#### Disabling Zone

Any zone can be disabled by sending the following SMS message:

```
XXXX_Z1:OFF;Z2:OFF;Z3:OFF;Z4:OFF;Z5:OFF;Z6:OFF;
```

**The zones can be enabled/disabled together or separately one by one.**



### 3.1.4 Enter and Exit time-out configuration

Manufacturer set 15 sec. delay time to leave the premises when security system is armed by keyboard or iButton. This parameter can be adjusted by SMS text message or configuration tool. It is common parameter to the whole system.

The delay time is used for entering security code or placing iButton into the reader when disarming security system. Manufacturer set 15 sec. delay time which can be separately adjusted for any Delay zone. This function is useful when there are several entrances and need to set different delay times in different zones. Z1 zone time can be also adjusted by SMS text message.

**Time-out period can be configured by SMS message:**

```
XXXX_INOUT:SSI:SSO
```

Where SSI – Z1 Delay zone entry time-out after activation in seconds. SSO – exit time-out after activation.

There is no time-out if period is set to 0.



## 3.2 iButton keys



First iButton key can be associated with the system just by touching it to the reader without the need to send any SMS message. The system will beep twice informing about successful iButton key association and button will be saved into non-volatile system memory.

Other iButton keys can be associated by entering special mode via SMS message:

```
XXXX_IBPROG:ON
```

It's unique code will be recorded by the system. Again successful operation will be notified by double beep. The system allows to associate and save up to five iButton key.

E.g. The system will save and record every new button until fifth button has been recorded. When all buttons have been associated and recorded, it's necessary to send SMS message:

```
XXXX_IBPROG:OFF
```

This SMS command will block adding new buttons. Failing to send this SMS message, the system will not accept and respond to iButton key. The iButton key can be erased one a at a time or all at once by SMS:

```
XXXX_RESETIB
```

This SMS command will erase all recorded buttons, and new buttons can be added as described above.

### 3.3 Managing Cx Controller. Timer

Alarm system ESIM264 has 4 open-collector controlled outputs C1, C2, C3 and C4. They can be used to control various electrical devices such as electric pumps, heating, lighting, etc. When outputs are enabled, it corresponds to output pins being pulled to ground (GND).

Enabling output:

```
XXXX_C1:ON
```

Disabling output:

```
XXXX_C1:OFF
```

Set controlled output names can be used instead of C1,C2, C3 or C4.



#### Timer

Alarm system ESIM264 has internal timer clock. This feature allows any controlled output to be switched on or off for a specified time period. The following SMS command should be sent:

```
XXXX_C1:ON/OFF:VV.MM.SS
```

ON – output enabled. OFF – disabled; vv – hours, valid values [00-24] mm – minutes, valid values [00-60] ss – seconds, valid values [00-60]. It is not allowed to have all values equal zeros.



### 3.4 Siren configuration

Manufacturer default configuration for Siren alarm is 1 minute. The user can change this period or completely disable the siren. This can be done via SMS:

```
XXXX_SIREN:T
```

T can have values [0 – 5]: 0 – Siren disabled, 1 – 1 minute, 2 – 2 minutes, etc. Maximum period allowed is 5 minutes.

**Siren period can be inquired by SMS:**

```
XXXX_SIREN
```

System will send siren settings.



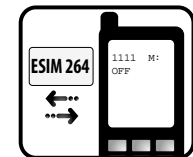
### 3.5 External power supply control

The system ESIM264 will report every time mains 230V power supply fails or recovers. In some remote places where mains power supply is unreliable, the system can be configured to ignore these changes. Send SMS:

```
XXXX_M:OFF
```

Or it can be enabled by SMS message:

```
XXXX_M:ON
```



### 3.6 INFO on Status indication SMS messages (signal strength, status, temperature)

Security system ESIM264 can be inquired at any time about its status, signal strength, zone status. At the same time system can be tested. If SMS response message is received, means system is functioning properly. This is also useful for users with prepaid SIM cards. It can be checked whether SIM card has enough remaining balance for sending SMS. Send SMS message:

```
XXXX_INFO
```

The response SMS message will be received, e.g.2009.01.07 11:15 System armed/disarmed Signal Strength Fair. External power supply OK. Temperature 20oC. Z1:OK/ALARM Z2:OK/ALARM Z3:OK/ALARM Z4:OK/ALARM Z5:OK/ALARM Z6:OK/ALARM

Where OK – if zone has not been activated, ALARM – if been activated

By default, this status SMS message will be sent daily at 11:00 in the morning. These parameters can be configured with SMS message:

```
XXXX_INFO:PP.VV
```

PP – message period in days, valid values [00 – 10]; VV - time when message is sent, valid values [00 – 23]

If PP value is 0, and VV in the range of [1-23], then periodic status messages will be sent multiple times per day, with period being specified as VV time.

**E.g. XXXX\_INFO:0.2**, means that status message will be sent every 2 hours.

To disable periodic status messages, send SMS:

```
XXXX_INFO:00.00
```

The status message INFO will not be sent until enabling or restoring default parameters.



### 3.7 Remote Microphone listening

**To be able to listen what is going on in remote house can be done in two different ways:**

1. When alarm has been activated, the system will ring pre-programmed numbers and user can answer the call. Remote microphone will be enabled for listening.
2. By sending SMS message

```
XXXX_MIC
```

The system will ring the sender of former SMS, and upon answering the call, user can listen to any sounds in the building. The phone call must be answered within 20 seconds otherwise the system will stop trying and return to previous state.

### 3.8 Blocking unknown incoming numbers

By default ESIM264 can be controlled from any of the pre-programmed numbers NR1 .. NR5. But user can access the system and control parameters from any number as long as password is known.

To enable this feature, send SMS message:

```
XXXX_STR:ON
```

To disable this feature, send SMS message:

```
XXXX_STR:OFF
```



### 3.9 Receiving alarm message due to temperature deviation

The system ESIM264 informs the user by SMS message in the case if temperature deviation from the set values. In order to use this function it is necessary to connect temperature sensor and set the parameters accordingly. Examples of usage: temperature control for greenhouses, houses, aquariums, server premises, refrigerators etc. over GSM network.

Manufacturer set this function off. To turn the system on send the following SMS message:

```
XXXX_TEMP:min:max
```

min – temperature in oC, it can have values [-55...+125]

max – temperature in oC, can have values [-55...+125].

If the controlled temperature drops below min value by one degree, the user will receive SMS message with the temperature at that time. If the controlled temperature rises above max value by one degree, the user will receive SMS message with the temperature at that time.

**E.g. XXXX\_TEMP:16:20** means that SMS message will be sent if the temperature drops below 16°C or rises above 20°C.

**XXXX\_TEMP:-10:-1** means that SMS message will be sent if the temperature drops below -10oC or rises above -1oC

**To see temperature settings send the following SMS message:**

```
XXXX_TEMP
```

**To turn off temperature control, send the following SMS message:**

```
XXXX_TEMP:0:0
```

If the value received by the system is two zeros, it will not react to temperature change. However, if the sensor is connected, temperature information will be sent together with INFO message, as described in section 3.6.



### 3.10 SMS message delivery to multiple users

Upon activated alarm, SMS messages are repeatedly sent until first successful delivery to one of the users. System starts with NR1, and if delivery fails, follows with NR2, etc. It is also possible that SMS message will be sent to all recorded users.

To enable this function, send SMS message:

```
XXXX_SMSALL:ON
```

To disable this function, send SMS message:

```
XXXX_SMSALL:OFF
```

### 3.11 SMS message informing about system arming/disarming

By default the user NR1 will receive a short message every time system is armed or disarmed. To disable this function, send SMS message:

```
XXXX_MASTER:OFF
```

To re-enable this function, send SMS message

```
XXXX_MASTER:ON
```



## 3.12 Using Wireless Devices

### **Security system ESIM264 with module EWT1 can be expanded by connecting additional wireless ELDES devices:**

- PIR sensors EWP1 (motion detectors). It allows to expand secured territory up to 16 additional security zones;
- expansion modules EW1 with 2 inputs and 2 programmable outputs. It is used for attaching more devices (various detectors, sirens) to the security system.
- expansion modules EW2 with 4 inputs and 6 programmable outputs. It is used for attaching more devices (various detectors, sirens) to the security system.
- wireless sirens;
- wireless magnetic door/window sensors EWD1;

It is possible to connect up to 16 wireless devices to the central security system at a time. Maximum distance for wireless connection is 150 meters (in open areas). For more information please check user manuals of these devices.

## 4. Appendix

### 4.1 Restoring Default Parameters

To restore default parameters:

1. Disconnect main power supply and back-up battery.
2. short circuit (connect) connectors DEF
3. connect power supply for several seconds
4. disconnect power supply
5. disconnect connectors DEF

### 4.2 Software „ELDES Configuration Tool“

To configure the system quicker and easier as well as use more system capabilities use configuration program „ELDES Configuration Tool“ which can be downloaded from our website [www.eldes.it](http://www.eldes.it)

Before connecting USB cable to the computer read ELDES ConfigTool user guide available in the program chapter HELP.

### 4.3 Technical support

| Indication   | Possible reason   |
|--|---|
| PWR indicator OFF  | <ul style="list-style-type: none"><li>· No external power supply</li><li>· Circuit not properly connected</li><li>· Blown fuse</li></ul>  |
| NETWORK indicator OFF or not blinking                      | <ul style="list-style-type: none"><li>· missing SIM card</li><li>· PIN code hasn't been disabled</li><li>· SIM card not active</li><li>· Disconnected antenna</li><li>· Network signal too weak</li><li>· Problems with cellular network provider</li></ul>   |
| STATUS indicator solid ON or solid OFF                     | <ul style="list-style-type: none"><li>· microcontroller program didn't start properly due to electrical mains noise or static discharge</li></ul>   |
| System does not send any SMS messages and/or does not ring | <ul style="list-style-type: none"><li>· SIM card account depleted</li><li>· Incorrect SIM central number</li><li>· No network signal</li><li>· User number is not programmed in (or disabled access from unknown numbers)</li><li>· SIM card has been changed without disconnected external power supply or back-up battery</li></ul> |
| Received SMS message "Incorrect Format"                    | <ul style="list-style-type: none"><li>· Wrong syntax</li><li>· extra space symbol could be space left in SMS message</li></ul>  |
| Missing temperature reading in "INFO" message              | <ul style="list-style-type: none"><li>· temperature sensor not connected</li><li>· Temperature sensor broken</li><li>· Connecting wires too long</li></ul>  |
| 24-hour or fire modes don't work                           | <ul style="list-style-type: none"><li>· Specific zone must be enabled by ON command</li></ul>   |
| No sound while listening to remote microphone              | <ul style="list-style-type: none"><li>· microphone not connected</li><li>· Microphone connection incorrect</li></ul>  |
| Failing to record IButton key                              | <ul style="list-style-type: none"><li>· Failed contact in button reader</li><li>· Reader connection incorrect</li><li>· IButton key record mode not enabled</li><li>· Trying to save more than five buttons</li><li>· Connecting wires too long</li></ul>   |



|   |   |
|---|---|
| Failed to activate/deactivate system with iButton key.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Failed contact in button reader</li> <li>· Reader connection incorrect</li> <li>· IButton key record mode not enabled</li> <li>· Button not been saved in system memory</li> </ul> |
| Siren starts without system alarm detection   | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Enabled Fire or 24-hour mode for specific zone</li> </ul>  |
| Buzzer SIREN silent   | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Siren connection has polarity mixed up</li> </ul>  |
| With detection of active zone and starting siren, the system could not be disabled from first short phone call. It takes few phone calls to disable alarm system. | <ul style="list-style-type: none"> <li>· One of the saved numbers NR1-NR5 has voice mail activated.</li> </ul>  |

If your problem could not be fixed by the self-guide above, please contact your distributor or manufacturer tech support by email [support@eldes.lt](mailto:support@eldes.lt) More up to date information about your device and other products can be found at the manufacturer's website [www.eldes.lt](http://www.eldes.lt)

## 4.4 Shortlist of essential functions

|  | Phone call  | IButton button  |
|--|---|---|
| Arming   | Ring the system. If phone call gets dropped after 3 rings, the system is armed. Zones shouldn't be activated during phone call. | Place your button to the reader. Audio signalling device will start beeping, informing to leave the premises. Zones shouldn't be activated when placing button to the reader. |
| Disarming  | Ring the system. If phone call is dropped after one ring, then the system alarm is disarmed                                     | Place button into the reader. Buzzer should stop beeping.   |
| To find out system status, temperature, 230V mains status, signal strength | Send SMS message: XXXX_INFO   |   |
| To find out programmed user numbers  | Send SMS message: XXXX_HELPNR   |   |
| To find out zone and output controller names and their status              | Send SMS message: XXXX_STATUS   |   |
| When IButton key has been lost   | Erase all programmed IButton keys by sending SMS message: XXXX_RESEITB  |   |

# Vartotojo vadovas v1.0

## Saugos informacija

Kad užtikrinti jūsų ir aplinkinių saugumą prašome perskaityti šias taisykles, bei laikytis visų vartotojo vadove esančių montavimo instrukcijų ir nurodymų:

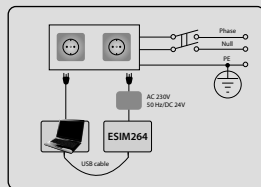
- Apsaugos sistema ESIM264 (toliau – sistema) turi įmontuotą radijo siųstuvą, veikiančią GSM850/900/1800/1900 tinkluose.
- Nenaudokite sistemos ten, kur ji gali sukelti trikdžius.
- Nemontuokite sistemos prie medicininės aparatūros ar prietaisų, jei jie to reikalauja.
- Nenaudokite sistemos sprogiuose vietose.
- Sistema nėra atspari drėgmei, cheminei aplinkai, bei mechaniniams poveikiams.
- Neremontuokite sistemos patys.
- Sistemos ženklinimo lipdukas yra apatinėje įrenginio plokštės pusėje.

**!** Sistema yra ribotos prieigos zonos įrenginys. Sistemą montuoti ir remontuoti gali tik asmuo turintis žinių apie bendrojo saugos reikalavimus ir pakankamą tam darbui kvalifikaciją.

**!** Sistema turi būti maitinama iš 16-24V 50Hz ~1.5A kintamosios srovės arba 18-24V 1.5A nuolatinės srovės maitinimo šaltinio ir rezervinio maitinimo šaltinio – 12V 1,3-7Ah baterijos. Naudojami maitinimo šaltiniai privalo tenkinti LST EN 60950-1 standarto reikalavimus.

**!** Kiekvienas prie sistemos prijungtas susietasis įrenginys (kompiuteris, jutikliai, rėlės ir pan.) privalo tenkinti LSTEN 60950-1 standarto reikalavimus.

**!** Sistemos išorinis maitinimo šaltinis turi būti lengvai pasiekiamas ir gali būti prijungtas tik prie kintamosios srovės tinklo, instaliavimo patalpoje, turinčio visiškai grandinę nutraukiančią automatinę apsaugą. Automatinė apsauga turi suveikti nuo trumpojo jungimo ar viršrovių ir turėti dvipolį atjungimo įtaisą, kuris nutraukia grandinę. Tarp nutrauktos grandinės kontaktų turi būti ne mažesnis kaip 3mm tarpelis.



**!** Prieš pradėdant montavimo ar derinimo darbus privaloma atjungti išorinį įrenginio maitinimą ir rezervinę bateriją. Draudžiama liesti kintamosios srovės elektros tinklo grandinės dalis kol jose yra įtampa.

**!** Draudžiama liesti įrenginį ar atlikti derinimo darbus žaibuojant.


**!** Baterija privalo būti prijungta per jungtį, kurią nutraukus, būtų atjungtas vienas baterijos polių.

**!** Įrenginio pilnas išjungimas atliekamas išjungus išorinį elektros maitinimo šaltinio dvipolį atjungimo įtaisą ir atjungus baterijos jungtį.

**!** Saugiklio FUSE tipas Slow blown 3A. Perdegusio saugiklio negalima keisti kitokiu tipu nei nustatyta gamintojo.

**!** Nenaudoti netinkamo tipo baterijos nes galimas gaisras ar sprogiimas. Draudžiama sumaišyti vietomis ar užtrumpinti baterijos polių.

**!** Jei parametų nustatymui yra naudojamas I saugumo klasės kompiuteris, jis privalo būti įžemintas.

 Pagal WEEE direktyvą, perbrauktos šiukšlių dėžės su ratais ženklas reiškia, kad nebetinkamą naudoti gaminių Europos Sąjungoje reikia atiduoti perdirbti atskirai nuo kitų šiukšlių.

## Atsakomybės ribojimas

Pirkėjas sutinka, kad sistema sumažina gaisro, plėšimo, vagystės ar kitą riziką, tačiau tai nėra draudimas ar garantija, kad paminėti veiksniai neįvyks, bei nebus asmenų sužeidimų, ar turto praradimo, ar sunaikinimo atvejų.

“ELDES UAB” neprisiima jokios atsakomybės už tiesioginę ar netiesioginę žalą ar nuostolius, taip pat negautas pajamas, naudojantis sistema. “ELDES UAB” atsakomybė, kiek tai leidžia galiojantys įstatymai, neviršija produkto įsigijimo kainos.

Korinio ryšio paslaugas teikiantys GSM operatoriai nėra susiję su “ELDES UAB” bendrove. Todėl bendrovė neprisiima jokios atsakomybės už tinklo paslaugas, jo aprėptį bei funkcionavimą.

## Garantinis laikotarpis

“ELDES UAB” suteikia įsigytam produktui 24 mėn. garantiją.

Garantinis laikotarpis pradedamas skaičiuoti nuo produkto pardavimo pirmam galutiniam vartotojui datos. Garantija taikoma tik jei sistema buvo naudota pagal paskirtį, laikantis visų vartotojo vadovo instrukcijų, bei techninėje specifikacijoje nustatytų sąlygų ir maksimalių leistinų reikšmių. Pardavimo data laikoma čekio, sąskaitos ar kito pardavimo dokumento data. Garantija taikoma tik kartu su paminėtais dokumentais pateikus užpildytą garantinį taloną.

Garantija netaikoma jei sistema buvo paveikta mechaniškai, cheminių medžiagų, drėgmės, korozijos, skysčių, ekstremalių aplinkos veiksnių ar kitoji force majeure aplinkybių.

## Pakuotės sudėtis:

1. ELDES Alarm ESIM264 ..... 1vnt
2. Mikrofonas..... 1vnt
3. GSM Antena..... 1vnt
4. Garsinis signalizatorius (mini sirena)..... 1vnt
5. Akumuliatoriaus prijungimo laidas..... 1vnt
6. ESIM264 vartotojo vadovas..... 1vnt
7. Rezistoriai 5,6kOm..... 6vnt
8. Rezistoriai 3,3kOm..... 6vnt

## Apie vartotojo vadovą. Greitas startas.

Šis dokumentas aprašo apie apsaugos sistemą ESIM264, jos veikimą, bei instaliavimą. Prieš pradėdami naudotis sistema būtina perskaityti vartotojo vadovą.

Pirmame ir antrame skyriuje aprašyta informacija reikalinga greitam startui. Trečiame ir ketvirtame – apie sistemos papildomas galimybes.

# TURINYS

## 1. Bendroji informacija

|  |    |
|--|----|
| 1.1 Paskirtis.....                             | 20 |
| 1.2 Veikimo aprašymas.....                     | 20 |
| 1.3 Techninė specifikacija.....                | 21 |
| 1.4 Kontaktų ir LED indikatorių paskirtis..... | 21 |
| 1.5 Pajungimo schema.....                      | 22 |
| 1.6 Sistemos instaliavimas.....                | 23 |

## 2. Sistemos paruošimas darbui ir pagrindinės valdymo komandos

|  |    |
|--|----|
| 2.1 Ryšio stiprumas.....   | 24 |
| 2.2 Įrenginio kalbos pasirinkimas bei SMS centro numerio patikrinimas..... | 24 |
| 2.3 Slaptažodis ir jo keitimas.....  | 25 |
| 2.4 Vartotojo numeriai.....  | 25 |
| 2.4.1 Užprogramavimas arba keitimas.....                                   | 25 |
| 2.4.2 Užprogramuotų numerių užklausa.....                                  | 25 |
| 2.4.3 Užprogramuotų numerių trynimas.....                                  | 25 |
| 2.5 Laiko ir datos nustatymas.....   | 25 |

## 3. Papildomos sistemos galimybės

|   |    |
|---|----|
| 3.1 Apsaugos zonos ir valdikliai.....   | 26 |
| 3.1.1 Sistemos, zonų ir valdiklių būsenos nustatymai. STATUS.....             | 26 |
| 3.1.2 Aliarmo tekstų ir valdiklių pavadinimų keitimas.....                    | 26 |
| 3.1.3 Zonų įjungimas/išjungimas.....  | 27 |
| 3.1.4 Gaisro zona.....  | 27 |
| 3.1.5 24valandų zona.....   | 27 |
| 3.1.6 Įėjimo ir išėjimo iš patalpos trukmės konfigūravimas.....               | 27 |
| 3.2 iButton raktai.....   | 27 |
| 3.3 Valdiklių Cx valdymas. Laikmatis.....                                     | 28 |
| 3.4 Sirenos nustatymai.....   | 28 |
| 3.5 Išorinio maitinimo kontrolė.....  | 28 |
| 3.6 Informacinės SMS žinutės INFO (ryšio stiprumas, būsena, temperatūra)..... | 29 |
| 3.7 Patalpų praklausymas mikrofonu.....                                       | 29 |
| 3.8 Svetimų numerių uždraudimas.....  | 29 |
| 3.9 Aliarmo žinutės gavimas dėl temperatūros nuokrypio.....                   | 30 |
| 3.10 SMS žinučių pristatymas visiems vartotojams.....                         | 30 |
| 3.11 SMS žinutė informuojanti apie apsaugos įjungimą ar išjungimą.....        | 30 |
| 3.12 Belaidžių įrenginių panaudojimas.....                                    | 31 |

## 4. Priedas

|  |    |
|--|----|
| 4.1 Gamyklinių parametrų atstatymas.....                 | 31 |
| 4.2 Konfigūravimo programa ELDES Configuration Tool..... | 32 |
| 4.3 Techninė pagalba.....                                | 32 |
| 4.4 Pagrindinių funkcijų atmintinė.....                  | 32 |

# 1. Bendroji informacija

## 1.1 Paskirtis

ESIM264 – tai mikroprocesorinis prietaisas, skirtas gyvenamųjų patalpų, sodo namelių, vasarnamių, garažų, taip pat kitų patalpų apsaugai ir elektrinių prietaisų valdymui ar kontrolei per GSM tinklą. Taip pat galima naudoti kaip pasikalbėjimo įrenginį.

### Sistemos pritaikymo pavyzdžiai:

- Patalpų apsauga
- Aliarmo mygtuko prijungimas
- Temperatūros matavimas ir kontrolė patalpoms arba šildymo sistemoms
- Apšvietimo, šildymo, vėdinimo, laistymo, siurblių įjungimo ir kt. valdymas SMS žinute
- Patalpos praklausymas mikrofону
- Informavimas SMS žinute apie 230V elektros tinklo dingimą ir atsiradimą
- Pasikalbėjimo įrenginys per GSM tinklą

## 1.2 Veikimo aprašymas

Suveikus pirmajai zonai, yra nustatytas gamintojo 15 sekundžių užlaikymas, kurio metu nereaguojama į visų užprogramuotų zonų suveikimą, o vartotojas įspėjamas garsiniu ar/ir šviesos signalu apie laiko skaičiavimo pradžią tam, kad galėtų išjungti apsaugą iButton raktu, klaviatūra ar kitomis priemonėmis. Užlaikymo konfigūravimas aprašytas 3.1.4 punkte. Jei išsekus šiam laiko tarpui iButton raktas nebūna įstatytas į skaitytuvą arba vartotojas nepaskambina sistema iki jos skambučio automatinio atmetimo - sistema iš karto pereina į aliarmo būseną, kuri išjungiama tik įstatant iButton raktą į skaitytuvą arba paskambinant sistemai.

### Visos apsaugos sistemos ELDES ESIM264 zonos gali būti sukonfigūruotos veikti bet kuriuo iš numatytų veikimo būdų:

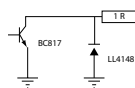
- **Follow** – sistema nereaguoja į šios zonos suveikimus, vykstančius esant Delay režimui (uždelsime, skirtame suvesti apsaugos nuėmimo kodą). Jei Delay užlaikymas nebus panaudotas, suveikus zonai, sistema įjungus aliarmą iškart.
- **Instant** – sistema, esant zonos suveikimui, iškart įjungia aliarmą. Šio tipo zonos dažniausiai naudojamų durų, langų ir perimetro zonose.
- **Delay** – sistema nereaguoja į zonos suveikimus tam tikrą laiką tarpą, kuris skirtas klaviatūra suvesti apsaugos nuėmimo kodui. Šio tipo zonos paprastai naudojamos magnetiniams įėjimo durų kontaktams. Kai sistema priduodama apsaugai ir zona Delay nebuvo suveikusi (nebuvo išeita iš patalpų), sistema pereina į nakties (Stay) režimą.
- **24H** – šio tipo zonoje patartina prijungti įrenginius, kurie turi būti stebimi visuomet, net ir esant išjungtai apsaugos sistemai. Pavyzdžiui, šios zonos naudojamos stebėti tamperius, kurie detektuoja kai atidaromi PIR daviklio ar apsaugos centralės dėžės korpusai.
- **Fire** – zonos naudojamos dūmų jutikliams prijungti. Šio tipo zona yra nuolatos veikianti, todėl esant zonos suveikimui sistema įjungia aliarmą ir nesant aktyvuotai signalizacijai. Fire zonos sirenos aliarmo signalas yra pulsinis (su pertraukomis).
- **Silent** – Ši zona veikia kaip 24H zona. Nuo 24H zonos skiriasi tuo, kad jai suveikus, sistema neįjungia sirenos.
- **Arm-Disarm** – Naudojant šia zona galima įjungti/išjungti apsaugos sistemą, padavus į zonos įėjimą ne trumpesnį kaip 3s „žemo“ lygio impulsą. Šis režimas sistemoje gali būti nustatytas tik vienai zonai. Naudojant 6 zonų jungimo būdą, šiai zonai neįjungiama jokia varža, o įėjimas turi būti NO (normaliai atviras). ATZ režime impulsas paduodamas per varžą. Jei naudojama Z2-Z6 zona, impulsas paduodamas per 5,6kΩ varžą, jei Z7-Z12 - per 3,3kΩ varžą.
- **STAY** – šis režimas leidžia vartotojui įjungti ir išjunti apsaugą būnant saugomos patalpos viduje. Jei priduodant sistemą Delay zona nebuvo suveikusi, sistema neaktyvuoja visas STAY zonas. Jei neišjungus apsaugos sistemos atidaromos durys ar langas - sistema aliarmuoja. Šis režimas dažniausiai naudojamas naktį.

Apsaugos sistema ELDES ESIM264 su naudojamu EWT1 moduliu gali veikti ir kaip priegijos taškas belaidžiams ELDES įrenginiams: PIR davikliams EWP1, išplėtimo moduliams EW1 ir EW2, sirenoms bei magnetiniams durų kontaktams EWD1. Vienu metu per ELDES ESIM264 gali būti pasiekiami iki 16 belaidžių įrenginių. Belaidžiai įrenginiai gali būti išdėstyti ne didesniu kaip 150m. atstumu nuo centrinės apsaugos sistemos. Daugiau apie jų panaudojimą ir pririšimą prie ESIM264 skaitykite šių gaminių instrukcijose. Belaidis ryšys veikia nelicenzijuotu 868MHz dažniu. ESIM264 realizuotas prievadas, kuriuo numatyta galimybė prijungti iki 4 klaviatūrų. Tai leidžia įdiegti valdymo pultus patalpoms, turinčioms kelis skirtingus įėjimo taškus. Jei sistemoje prijungiamos kelios klaviatūros, apsaugos sistema įjungiama ir išjungiama bet kurios iš prijungtų klaviatūrų pagalba. Šis prievadas taip pat naudojamas prijungti zonų išplėtimo moduliu EPGM1. Modulis EPGM1 leidžia išplėsti zonų skaičių iki 16 papildomų kanalų, o programuojamų išėjimų kiekį – iki 2 papildomų kanalų.

Sistemoje realizuota baterijos tikrinimo funkcija. Ši funkcija tikrina baterijos nusidėvėjimą ir praneša apie pasibaigusį baterijos tarnavimo laiką. Gavus šį pranešimą rekomenduojama nedelsiant pakeisti sistemos rezervinę bateriją. ESIM264 naudoja EEPROM atmintį, todėl, net esant visiškam elektros energijos nutūkumui, išlaiko sistemos konfigūracijos parametrus. Apsaugos sistema ELDES ESIM264 perduoda CONTACT ID protokolų pranešimus. Ši funkcija leidžia apsaugos sistemą sujungti su apsaugos tarnybų stebėjimo sistemomis. ESIM264 realizuota funkcija, stebinti sirenos veikimą. Atjungus sireną sistema automatiškai tai pastebi ir aliarmuoja. Todėl atjungus signalizacijos sireną, vartotojui apie tai bus pranešta.

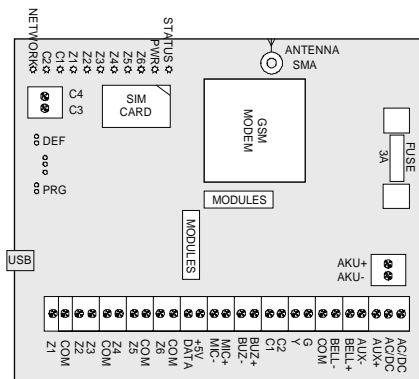
## 1.3 Techninė specifikacija

### Elektrinės ir mechaninės charakteristikos

|   |   |
|---|---|
| Pagrindinis maitinimo šaltinis  | 16-24V 50Hz ~1.5A max arba 18-24V $\overline{\text{---}}$ 1,5A max  |
| Suvartojama srovė budinčiame režime be išorinių jutiklių ir klaviatūros | Ne daugiau 80mA   |
| Rezervinio akumulatoriaus įtampa; talpa                                 | 12V; 1,3-7Ah  |
| Rezervinio akumulatoriaus tipas   | Švino-rūgštinis   |
| Maksimali akumulatoriaus krovimo srovė                                  | 900mA   |
| GSM modemo dažnis   | 850/900/1800/1900MHz  |
| Integruotų zonų skaičius  | 6 (12 ATZ režimu)   |
| Įėjimo apkrovos varža   | 5,6kOm (ATZ režimu: 5,6kOm ir 3,3kOm)   |
| Integruotų išėjimų skaičius   | 4x500mA (galima išplėsti iki 12)  |
| Išėjimų C1-C4 schema  |  Atviro kolektoriaus. Įjungtas išėjimas sujungia OUT su COM. |
| Išėjimų C1 (OUT1) ir C2 (OUT2) maksimalios komutuojamos reikšmės        | Srovė 100mA, įtampa 30V   |
| Sirenos išėjimas aktyvioje būsenoje                                     | Sujungtas su COM  |
| Išorinių prietaisų (AUX) maitinimo įtampa                               | 13,8V DC  |
| Išorinių prietaisų (AUX) ir sirenos bendra suminė srovė                 | $\overline{\text{---}}$ 1A max  |
| +5V išėjimo maksimali leistina apkrova                                  | $\overline{\text{---}}$ 150mA max   |
| Garsinio signalizatoriaus maitinimo įtampa                              | 5VDC  |
| Matmenys  | 140x100x18mm  |
| Darbinis temperatūrų diapozonas   | -20...+55°C   |
| Temperatūros jutiklio tipas   | DS18S20, DS18B20, „IButton /MAXIM“  |
| Klaviatūrų kiekis   | 4 EKB2 ir 1 EKB1  |
| Įvykių buferis  | 1000  |
| Įmontuoto radio siųstuvo-įmtuvo dažnis*                                 | 866.1 MHz - 869.5 MHz   |
| Belaidžio ryšio palaikomi atstumai*                                     | iki 30m patalpose; iki 150m atvirose vietose  |
| Maksimalus belaidžių įrenginių skaičius*                                | 16  |
| Maksimalus palaikomas zonų skaičius                                     | 44  |
| Maksimalus palaikomas išėjimų skaičius                                  | 44  |
| Komunikavimo būdai  | Ademco Contact ID, SMS, Voice Calls   |

\* naudojant ESIM264 su moduliu EWT1

## 1.4 Kontaktų ir LED indikatorių paskirtis



Pav. 1

### Pagrindinių mazgų trumpas paaiškinimas

|             |  |
|-------------|--|
| GSM MODEM   | GSM tinklo 850/900/1800/1900MHz modemas" |
| SIM CARD    | SIM kortelė                              |
| DEF         | Gamyklinių parametrų atstatymo kontaktai |
| USB         | USB mini jungtis                         |
| FUSE        | 3A saugiklis                             |
| ANTENNA SMA | GSM antenos SMA tipo jungtis             |
| MODULES     | Papildomų modulių jungtys                |

## Šviesos diodų LED paskirtis

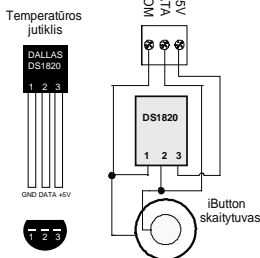
|         |   |
|---------|---|
| STATUS  | Procesoriaus darbo indikacija                           |
| PWR     | Išorinio maitinimo indikacija                           |
| Z6      | Suveikusios Z6 zonos indikacija (ATZ režime: Z6 ir Z12) |
| Z5      | Suveikusios Z5 zonos indikacija (ATZ režime: Z5 ir Z11) |
| Z4      | Suveikusios Z4 zonos indikacija (ATZ režime: Z4 ir Z10) |
| Z3      | Suveikusios Z3 zonos indikacija (ATZ režime: Z3 ir Z9)  |
| Z2      | Suveikusios Z2 zonos indikacija (ATZ režime: Z2 ir Z8)  |
| Z1      | Suveikusios Z1 zonos indikacija (ATZ režime: Z1 ir Z7)  |
| C1      | Ijungto valdiklio C1 indikacija                         |
| C2      | Ijungto valdiklio C2 indikacija                         |
| NETWORK | GSM ryšio tinklo kokybės indikacija                     |

## Kontaktų paskirtis

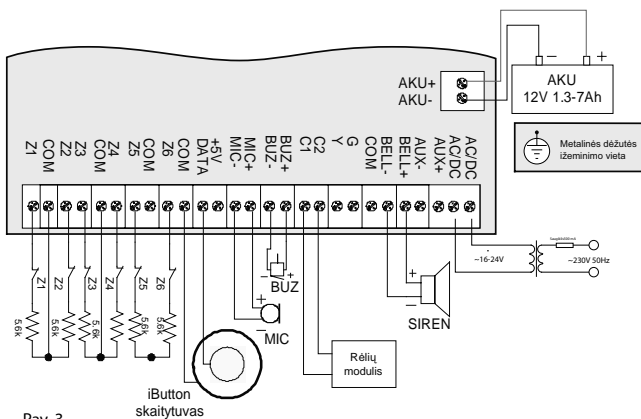
|  |   |                |   |
|--|---|----------------|---|
| Z1;Z2;Z3;Z4;Z5;Z6<br>ATZ režime:<br>Z1;Z2;Z3;Z4;Z5;Z6;<br>Z7;Z8;Z9;Z10;Z11;Z12 | Saugomų zonų jėjimai  | C1; C2; C3; C4 | Valdiklių C1, C2, C3 ir C4 išėjimai                                     |
| COM  | Bendras saugomų zonų kontaktas                                | BELL-          | Sirenos neigiamas valdymo kontaktas                                     |
| DATA   | iButton rakto ir/arba temperatūros jutiklio duomenų kontaktas | BELL+          | Sirenos teigiamas valdymo kontaktas                                     |
| +5V  | Temperatūros jutiklio teigiamas maitinimo kontaktas (+5V)     | AUX-           | Neigiamas 13,8V kontaktas. Jutiklių bei autonominės sirenos maitinimui. |
| MIC-   | Neigiamas elektrinio mikrofono kontaktas                      | AUX+           | Teigiamas 13,8V kontaktas. Jutiklių bei autonominės sirenos maitinimui. |
| MIC+   | Teigiamas elektrinio mikrofono kontaktas                      | AC/DC          | Pagrindinio maitinimo kontaktai   |
| BUZ-   | Neigiamas garsinio signalizatoriaus kontaktas                 | G              | Komunikacijos žaliasis laidas (klaviatūrai ir kt.)                      |
| BUZ+   | Teigiamas garsinio signalizatoriaus kontaktas                 | Y              | Komunikacijos geltonasis laidas (klaviatūrai ir kt.)                    |
|  |   | AKU-           | Neigiamas rezervinės baterijos kontaktas                                |
|  |   | AKU+           | Teigiamas rezervinės baterijos kontaktas                                |

## 1.5 Pajungimo schema

### TEMPERATŪROS JUTIKLIO PRIJUNGIMAS

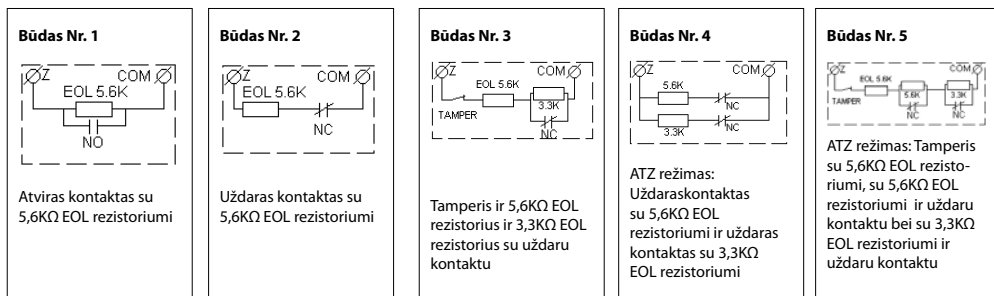


Pav. 2



Pav. 3

## Zonų prijungimo būdai



## 1.6 Sistemos instaliavimas

Sistemą instaliuoti galima tik metalinėje arba nedegioje plastikinėje dėžėje. Naudojant metalinę dėžę ir kaip maitinimo šaltinį žeminantį transformatorių - būtina dėžę įžeminti geltonai/žalios spalvos kabeliu. Žeminančio 230V transformatoriaus prijungimui naudokite 3x0,75 mm<sup>2</sup> vienos gyslos dvigubos izoliacijos kabelį. Žeminančio transformatoriaus pirminė apvija turi būti prijungta per 0,5A saugiklį. 230V jungiamieji maitinimo laidai negali būti grupuojami su žemos įtampos laidų grupe. Maitinimo šaltinio ir išėjimo kontaktų prijungimui naudoti vienos gyslos 2x0,75 mm<sup>2</sup> kabelį. Įėjimų kontaktams sujungti naudokite 0,50 mm<sup>2</sup> vienos gyslos kabelį. Rezervinė baterija turi būti naudojama toje pačioje dėžėje.

- Įdėkite SIM kortelę su nuimtu PIN kodo reikalavimu (PIN kodo reikalavimą išjungsite įdėję SIM kortelę į mobilų telefoną ir pasirinkę atitinkamą punktą). Kortelėje neturi būti senų SMS žinučių. Prijunkite anteną (be antenos prietaiso jungti negalima).
- Garsinį signalizatorių instaliuokite netoli iButton nuskaitymo įrenginio arba durų, kad girdėtumėte apie sistemos pridavimo apsaugai ar nuėmimo nuo apsaugos laiko skaičiavimo pradžią. Vietoj garsinio signalizatoriaus galite naudoti šviesos diodą arba juos kartu. Rekomenduojame naudoti korpusą ED1.
- Sujunkite grandinę pagal 1.5 skyriuje pavaizduotą schemą (pav. 3).
- Prijunkite rezervinę bateriją ir pagrindinį maitinimą. Sistema greičiau kaip per minutę turi startuoti. Indikatorius PWR nuolat dega, indikuodamas pagrindinį maitinimą. Indikatorius STATUS turi mirksėti indikuodamas, kad procesoriaus programa sėkmingai startavo.



iButton raktą neprivaloma instaliuoti. Pirmiausiai reikalingas kaip avarinis jungiklis, jei neturite su savimi telefono arba jis yra išsikrovęs. Tačiau jis gali būti naudojamas ir kaip pagrindinė apsaugos įjungimo ar išjungimo priemonė.



Norint užtikrinti maksimalų apsaugos sistemos veikimo patikimumą – nerekomenduojame naudoti išankstinio mokėjimo kortelių. Pasibaigus sąskaitai, sistema negalėtų informuoti vartotojų apie aliarmo signalą. Taip pat vartotojams rekomenduojame išjungti skambučių peradresavimus į balso paštą.



Dėl GSM ryšio tinklo savybių, sistemoje rekomenduojame pasirinkti tą patį GSM operatorių kurio paslaugomis naudojasi dauguma saugomo objekto vartotojų. Taip užtikrinsite pačius greičiausias SMS žinučių ir skambučių apie pavojų gavimus.



Nors ir apsaugos sistemos ESIM264 instaliacija yra nesudėtinga, tuo užsiimti rekomenduojame tik jei turite minimalias elektrotechnikos ar elektronikos žinias, kitaip galite sugadinti prietaisą.

## 2. Sistemos paruošimas darbui ir pagrindinės valdymo komandos



Šiame vartotojo vadove apatinis brūkšnyš \_ visur reiškia tarpelį, t.y. rašant SMS žinutę vietoj šio brūkšnio turi būti darbo vieno simbolio tarpelis. XXXX – reiškia slaptažodį. Žinutės pradžioje ir gale neturi būti jokio tarpelio.

Patogesniai ir greitesniai sistemos ESIM264 parametrų nustatymui galite naudoti kompiuterį, USB kabelį ir konfigūravimo programą ELDES Configuration Tool. Plačiau skaitykite 4.2 skyriuje.

### Pradiniai ir svarbiausi žingsniai, norint pradėti dirbti su sistema ESIM264:

- Nustatyti įrenginio kalbą (daugiau skaitykite 2.2 skyriuje)
- Pakeisti gamyklinį slaptažodį nauju (daugiau skaitykite 2.3 skyriuje)
- Įvesti pirmojo vartotojo („NR1“) telefono numerį (daugiau skaitykite 2.4 skyriuje)

Atlikus šiuos žingsnius, sistema bus paruošta darbui ir galėsite sėkmingai atlikti sekančias konfigūracijas.

### 2.1 Ryšio stiprumas

Prijunkite išorinį maitinimą. Turi užsidegti „PWR“ indikatorius. Kai nėra ryšio – „NETWORK“ indikatorius nedega. Kai sistema prisiregistruoja prie tinklo „NETWORK“ indikatorius pradeda mirksėti arba nuolat šviesti. Norint užtikrinti geriausią ryšio kokybę, pagal indikatorius mirksėjimų dažnumą sureguliuokite GSM antenos padėtį rasdami geriausią įmanomą ryšį.

| NETWORK indikatorius mirksėjimas | Reikšmė                    |
|----------------------------------|----------------------------|
| Nedega                           | Nėra ryšio                 |
| Kas 3 sek                        | Ryšys yra, bet nepatikimas |
| Kas 1 sek                        | Patenkinamas               |
| Keletą kartų į 1 sek             | Geras                      |
| Dega ištiesai                    | Puikus                     |

### 2.2 Įrenginio kalbos pasirinkimas bei SMS centro numerio patikrinimas

Kalbą, kuria su vartotoju bendraus įrenginys, galima išsirinkti tik tol, kol nepakeistas gamyklinis slaptažodis. Norint pakeisti kalbą jau sukonfigūruotoje sistemoje, tai galite atlikti tik su konfigūracine programa „ELDES Configuration Tool“ (SMS žinute pakeitimas negalimas).

Iš savo mobilaus telefono į ESIM264 esančios SIM kortelės abonentinį numerį nusiųskite SMS žinutę su pageidaujamos kalbos kodu.

#### Pvz. Norėdami, nustatyti lietuvių kalbą siųskite SMS žinutę : LT

Maždaug po 30-60 sekundžių sulauksite SMS žinutės: „Lietuvių kalba nustatyta.“ Jei gavote šią žinutę pereininkite sekančio žingsnio. Jei SMS žinutės negavote iš savo mobilaus telefono paskambinkite į sistemą ESIM264 ir palaukite kol sistema nutrauks skambutį. Turi ateiti SMS žinutė: „Prašome pakeisti gamyklinį slaptažodį.“ Jei nieko negavote, pakeiskite SMS centro numerį.

SMS centro numeris yra saugomas SIM kortelėje, todėl jei apsaugos sistemos ESIM264 SIM kortelę prieš tai naudojote mobiliajame telefone ir sėkmingai siuntėte SMS pranešimus, SMS centro numerio keisti nereikia. Dažniausiai SIM kortelės SMS centro numeris būna jau įvestas operatoriaus.

#### Galimų kalbų lentelė

| Kalba    | Kodas |
|----------|-------|
| Lietuvių | LT    |
| Anglų    | EN    |
| Rusų     | RU    |
| Estų     | EE    |
| Latvių   | LV    |
| Vokiečių | DE    |

SMS centro numerio keitimas daromas siunčiant SMS žinutę

XXXX\_SMS\_+37011111111

XXXX tai slaptažodis. Gamintojo suteiktas slaptažodis yra keturi nuliai 0000. Vietoj vienetų rašomas SMS centro numeris. Jei nežino SMS centro numerio, jo paklauskite mobilaus ryšio operatoriaus.



## 2.3 Slaptažodis ir jo keitimas

Visos siunčiamos komandos yra pradedamos slaptažodžiu, todėl prašome jį įsidėmėti. Gamintojo suteiktas slaptažodis yra keturi nuliai 0000. Gamyklinį slaptažodį būtina pakeisti kitu. Norint pakeisti gamyklinį slaptažodį, siųskite SMS žinutę su tekstu:

0000\_PSW\_XXXX

Norėdami pakeisti anksčiau sukurtą slaptažodį nauju, siųskite tokią SMS žinutę:

YYYY\_PSW\_XXXX

XXXX – tai bet koks vartotojo sukurtas keturženklis slaptažodis, išskyrus keturis nulius. Negalima naudoti taškų, dvitaškių bei tarpelių. YYYY reiškia seną slaptažodį.



## 2.4 Vartotojo numeriai

Sistema ESIM264 leidžia įrašyti penkis vartotojus, kurie gaus pranešimus, galės keisti parametrus ir kt. Numeris NR1 yra privalomas įrašyti, kiti nėra būtini. Visi numeriai rašomi su tarptautiniu šalies kodu. Pvz. Lietuvos tarptautinis kodas yra 370. Sistema visus pranešimus siųsti bei skambinti pavojaus atveju pradeda pirmu numeriu, o nepavykus susisiekti, iš karto bando pasiekti abonenta NR2 ir t.t.

### 2.4.1 Numerių užprogramavimas arba keitimas

Siųskite SMS žinutę su tekstu:

XXXX\_NR1:370111111111\_NR2:370111111111\_NR3:370111111111\_NR4:370111111111\_NR5:370111111111

Vietoje vienetų įrašomi vartotojų numeriai. Vienu metu galima įrašyti ir atskirai po vieną ar po kelis numerius (nebūtina įvesti visus 5 numerius).

### 2.4.2 Užprogramuotų numerių užklausa

Siųskite SMS žinutę:

XXXX\_HELPNR

Gausite pranešimą su visais tuo metu suvestais numeriais.



### 2.4.3 Užprogramuotų numerių trynimasis

Norint ištrinti NR2-NR5, siųskite SMS žinutę:

XXXX\_NR2:DEL\_NR3:DEL\_NR4:DEL\_NR5:DEL

Ištrinti NR1 sistema neleis. Jį galima tik keisti.

## 2.5 Laiko ir datos nustatymas

Kad sistema veiktų korektiškai, pvz.: nustatytu laiku siųstų informacinius pranešimus ir pan., būtina nustatyti datą ir laiką. Norint nustatyti datą ir laiką nusiųskite SMS žinutę tokiu formatu:

XXXX\_MMMM.mm.dd\_va:mi

kur MMMM reiškia metus; mn - mėnesį; dd - dieną; va - valandą; mi - minutes



## 3. Papildomos sistemos galimybės

### 3.1 Apsaugos zonos ir valdikliai



**Ijungta zona gali dirbti 7 režimais: Follow, Instant, Delay, 24H, Fire, Silent arba Arm-Disarm.**

Daugiau apie jų veikimą rasite 1.2 skyriuje, o kiekvieną iš jų aktyvuoti/deaktyvuoti galite tik atliekant konfigūracijas su programa „ELDES Configuration Tool“.

#### 3.1.1 Sistemos, zonų ir valdiklių nustatymai. STATUS.

Norėdami sužinoti suveikusių zonų tekstus ir valdiklių pavadinimus, jų nustatymus einamuoju momentu ir statusą siųskite SMS žinutę:

```
XXXX_STATUS
```

Gausite atsakymą – dvi SMS žinutes. Pvz.:

**Pirmoji SMS žinutė.** Sistema įjungta/išjungta Z1:ON/OFF Z2:ON/OFF Z3:ON/OFF Z4:ON/OFF Z5:ON/OFF Z6:ON/OFF C1:VALDIKLIS1:ON/OFF C2:VALDIKLIS2:ON/OFF

**Antroji SMS žinutė.** Z1:suveikė durys; Z2:suveikė langai; Z3:suveikė gaisro; Z4:suveikė judesio1; Z5:suveikė judesio2; Z6:suveikė judesio3;

ON- reiškia atitinkama zona įjungta, t.y. reaguos aliarmo metu. OFF- išjungta.

Jei bent vienas valdiklis buvo įjungtas su laikmačiu (apie tai skaitykite 3.3 punkte), STATUS komandos įvykdymo momentu SMS žinutėje matysite laiką, likusį valdikliui būti ON arba OFF būsenoje.



ESIM264 sistemoje su naudojamu EWT1 moduliui gali būti aktyvuota iki 32 papildomų zonų ir/arba 32 papildomų valdiklių (priklausomai nuo to kiek ir kokių belaidžių įrenginių yra prijungta į bendrąją apsaugos sistemą). Sistema šiuo atveju siunčia atsaką SMS žinutėmis, kiekvienoje iš jų talpinant informaciją apie 4 aktyvias zonas ir/ar valdiklius (apie neaktyvuotas zonas ir valdiklius sistema neinformuoja). Tokiu būdu, vartotojas gali gauti net iki 16 papildomų SMS žinučių.



Maksimalus palaikomas zonų skaičius – 44, išėjimų skaičius – 44.

#### 3.1.2 Aliarmo tekstų ir valdiklių pavadinimų keitimas

Gamintojas nustatė šiuos suveikusių zonų aliarmo tekstus ir valdiklių pavadinimus: Z1-suveikė durys, Z2-suveikė langai, Z3-suveikė gaisro, Z4-suveikė judesio1, Z5-suveikė judesio2, Z6-suveikė judesio3, C1-VALDIKLIS1, C2-VALDIKLIS2.

Pvz. Suveikus aliarmo metu zonai Z4, sistema atsiųs SMS žinutę su tekstu: *suveikė judesio1*

Aliarmo tekstų keitimas vykdomas siunčiant SMS žinutę:

```
XXXX_Z1:NaujasAliarmoTekstas;Z2:NaujasAliarmoTekstas;Z3:NaujasAliarmoTekstas;Z4:NaujasAliarmoTekstas;Z5:NaujasAliarmoTekstas;Z6:NaujasAliarmoTekstas;
```

**PVZ. XXXX\_Z1:isbrovimas pro duris;Z2:Suveikė gaisro jutiklis;**

Tekstus keisti galima visus iš karto visoms zonoms, keletą jų arba tik po vieną. Tekstas vienai zonai ne daugiau 24 simbolių. Tarpelis prilyginamas vienam simboliui. Gale kiekvieno naujo teksto būtinas kabliataškis. Kadangi kabliataškis naudojamas tekstų skirtingoms zonoms atskyrimui, jo negalima naudoti viduryje aliarminių tekstų, o tik gale. Taip pat tekstai negali vadintis taip pat kaip valdymo komandos.

Valdiklių pavadinimų keitimas vykdomas siunčiant SMS žinutę:

```
XXXX_C1:NaujasValdiklioPavadinimas_C2:NaujasValdiklioPavadinimas
```

Valdiklio maksimalus pavadinimo ilgis ne daugiau 10 simbolių. Valdiklio pavadinimo gale neturi būti kabliataško. Negalima vienu metu keisti ir zonų, ir valdiklių pavadinimų.



### 3.1.3 Zonų įjungimas/išjungimas

#### Zonos įjungimas

Bet kurią saugomą zoną galima įjungti siunčiant SMS žinutę:

```
XXXX_Z1:ON;Z2:ON;Z3:ON;Z4:ON;Z5:ON;Z6:ON;
```

#### Zonos išjungimas

Bet kurią saugomą zoną galima visiškai išjungti siunčiant SMS žinutę:

```
XXXX_Z1:OFF;Z2:OFF;Z3:OFF;Z4:OFF;Z5:OFF;Z6:OFF;
```

**Galima išjungti/įjungti arba kelias iš karto, arba tik vieną norimą zoną.**



### 3.1.4 Įėjimo ir išėjimo iš patalpos trukmės konfigūravimas

Įjungiant apsaugą klaviatūra arba iButton raktu gamintojas nustatė 15 sek laiką, skirtą išeiti iš patalpos. Šis parametras gali būti keičiamas SMS žinučių arba konfigūravimo programos pagalba. Jis yra bendras visai sistemai.

Išjungiant apsaugą yra nustatytas laiko tarpas, skirtas suvesti apsaugos kodą klaviatūra arba priliesti iButton raktą prie skaitytuvo. Gamintojas nustatė 15 sek užlaikymą ir šis laiko tarpas gali būti su konfigūracijos programa keičiamas kiekvienai „Delay“ zonai atskirai. Ši funkcija naudinga kai yra keli įėjimai į patalpą ir reikia nustatyti skirtingus užlaikymo laikus skirtingoms zonoms. Z1 zonos užlaikymas gali būti keičiamas ir SMS žinute.

#### Šie parametrai keičiami siunčiant SMS žinutę:

```
XXXX_INOUT:SSI:SSO
```

SSI – Z1 „Delay“ zonos užlaikymo laikas. SSO – išėjimo iš patalpos laikas sekundėmis. Esant reikšmei 0, jokio užlaikymo nėra.



### 3.2 iButton raktai



Patį pirmąjį iButton raktą galite pririšti (įrašyti) priliesdami jį prie skaitytuvo. Jokius SMS žinučių siųsti nereikia. Apie sėkmingą rakto įrašymą į atmintį sistema informuos du kartus trumpai supypsėdama per garsinį signalizatorių.

Kitų sekančių raktų pririšimas vykdomas įjungus specialų programavimo režimą - siunčiant SMS žinutę:

```
XXXX_IBPROG:ON
```

Į savo telefoną gausite pranešimą, kad iButton raktų programavimo režimas įjungtas. Prilieskite raktą prie skaitytuvo ir jo unikalūs kodas įsirašys į sistemos atmintį. Apie sėkmingą įrašymą jus informuos 2 kartus supypsėdamas garsinis signalizatorius. Sistema leidžia pririšti iki penkių iButton raktų.

Pvz. Galite pririšti ir vieną, ir penkis raktus. Sistema kiekvieną kartą prilietus naują raktą, įrašo jo kodą, tol kol įrašomas penkto rakto kodas.

Po rakto/raktų pririšimo būtina nusiųsti SMS žinutę:

```
XXXX_IBPROG:OFF
```

Ši žinutė uždraudžia naujų raktų įrašymą į atmintį. Nenusiuntus šios žinutės apsaugos įjungimas/išjungimas iButton raktu neveiks.

Norint ištrinti iš atminties visus iButton raktus, Pvz. pametus ar jei raktas buvo pavogtas, siųskite SMS žinutę:

```
XXXX_RESETIB
```

Bus ištrinti visi sistemos atmintyje buvę raktų kodai. Pririšimas vėl daromas kaip aprašyta aukščiau.

### 3.3 Valdiklių Cx valdymas. Laikmatis.

Sistema ESIM264 turi 4 atviro kolektoriaus išėjimo kanalus C1, C2, C3 ir C4. Galima valdyti įvairius elektrinius prietaisus (siurbį, šildymą, apšvietimą ar kt). Esant įjungtam valdikliui C1, C2, C3 ar C4, atitinkamas išėjimas būna sujungiamas su GND.

Prietaiso C1 įjungimas atliekamas siunčiant SMS žinutę:

XXXX\_C1:ON

Prietaiso C1 išjungimas atliekamas siunčiant SMS žinutę:

XXXX\_C1:OFF

Vietoj C1 galima rašyti ir realius valdiklių pavadinimus.



#### Laikmačio naudojimas

Sistema ESIM264 turi integruotą laikmatį. Tai leidžia bet kurį išėjimo kanalą įjungti ar išjungti tam tikram laiko tarpui. Siųskite SMS žinutę tokiu formatu:

XXXX\_C1:ON/OFF:VV.MM.SS

ON - bus įjungtas. OFF - bus išjungtas. VV – valandos, galimos reikšmės [00-24]; MM – minutės, galimos reikšmės [00-60]; SS – sekundės, galimos reikšmės [00-60]. Negali būti reikšmė visi nuliai.

**Pvz. Norint įjungti 1 min 23 sek valdiklį C1 siųskite SMS XXXX\_C1:ON:00.01.23**



### 3.4 Sirenos nustatymai

Gamintojas nustatė aliarmo atveju sirenos veikimo laiką 1min. Vartotojas gali koreguoti šį laiką, arba visai uždrausti sirenos įsijungimą. Norėdami pakeisti laiką siųskite SMS žinutę:

XXXX\_SIREN:T

T gali turėti reikšmę [0-5], 0- sirena nekauks, 1 reiškia 1min, 2 –dvi ir t.t. Maksimalus sirenos veikimo laikas yra 5 minutės.

Norint sužinoti užprogramuotą sirenos veikimo laiką nusiųskite SMS žinutę:

XXXX\_SIREN

Sistema atsiųs sirenos nustatymus.



### 3.5 Išorinio maitinimo kontrolė

Sistema ESIM264 vartotojui praneša SMS žinute apie išorinio maitinimo dingimą, bei jo atsiradimą. Kartais būna situacijų kai maitinimas nuolat dingsta.

Tam yra palikta galimybė atsisakyti šio informacinio pranešimo siunčiant SMS žinutę:

XXXX\_M:OFF

arba vėl užsakyti pranešimus SMS žinute:

XXXX\_M:ON



### 3.6 Informacinės SMS žinutės INFO (ryšio stiprumas, būsena, temperatūra)

Sistema ESIM264 leidžia bet kuriuo metu sužinoti signalizacijos būseną, saugomos patalpos temperatūrą (turi būti prijungtas temperatūros jutiklis), maitinimo šaltinio būklę bei SMS žinutės išsiuntimo momentu esančių aktyvių zonų būseną. Tuo pačiu atliekamas sistemos patikrinimo testas. Jei atsakymas į užklausą atėjo, reiškia sistema funkcionuoja be sutrikimų. Tai taip pat naudinga naudojantiems išankstinio mokėjimo paslaugą - taip patikrinsite ar sąskaitoje pakanka lėšų žinučių išsiuntimui.

XXXX\_INFO

Gausite informacinę žinutę. Pvz. 2009.01.07 11:15 Sistema įjungta. Ryšio stiprumas patenkinamas Išorinis maitinimas yra. Temperatūra 20°C. Z1:OK/ALARM Z2:OK/ALARM Z3:OK/ALARM Z4:OK/ALARM Z5:OK/ALARM Z6:OK/ALARM  
kur OK -jei SMS siuntimo momentu zona buvo nesuveikusi. ALARM – jei suveikusi.

Gamintojas nustatė informacinės žinutės periodinį siuntimą kiekvieną parą 11val ryte. Šios žinutės siuntimo dažnumą ir laiką galima pakeisti siunčiant SMS žinutę:

XXXX\_INFO:PP.VV

PP tai žinutės išsiuntimo dažnumas paromis, galintis turėti reikšmę [00-10].

VV tai žinutės išsiuntimo laikas, galintis turėti reikšmę [00-23].

**Pvz. XXXX\_INFO:0.2**, reiškia informacinę žinutę bus siunčiama kas 2 valandos.

Norint atsakyti periodinių INFO žinučių gavimų nusiųskite SMS žinutę:

XXXX\_INFO:00.00



Žinutės nebebus siunčiamos iki sistemos gamyklinių parametrų atstatymo arba aukščiau aprašytos SMS žinutės XXXX\_INFO:PP.VV gavimo.

### 3.7 Patalpų praklausymas mikrofonu

**Praklausyti saugomą patalpą galima dviem būdais:**

1. Kai yra aliarminis suveikimas, sistema skambina pati ir jus atsiliepiate i sistemos skambutį. Tuo metu iš karto būna įjungiamas mikrofonas.
2. Nusiųskite SMS žinutę:

XXXX\_MIC

Sistema iš karto perskambins šios žinutės siuntėjui ir jei atsiliepsite galėsite girdėti kas vyksta patalpoje. Jei neatsiliepsite per 20 sek, sistema padės ragelį ir sugrįš į buvusią būseną.

### 3.8 Svetimų numerių uždraudimas

Gamintojas nustatė ESIM264 sistemos valdymo galimybę tik iš vartotojų numerių NR1-NR5. Tačiau vartotojas gali leisti sistemą valdyti iš bet kokio kito telefono. Tuo atveju bet kuris žinantis slaptažodį gali konfigūruoti sistemos parametrus.

Norėdami įjungti šią galimybę siųskite SMS žinutę:

XXXX\_STR:ON

Norėdami išjungti šią valdymo galimybę siųskite SMS žinutę:

XXXX\_STR:OFF



### 3.9 Aliarmo žinutės gavimas dėl temperatūros nuokrypio

Sistema ESIM264 leidžia vartotojui gauti SMS žinutes atsiradus temperatūros nuokrypiui nuo nustatytų reikišmių. Tam privalo būti prijungtas temperatūrinis jutiklis ir atitinkamai nustatyti parametrai.

Panaudojimo pav.: Šiltnamių, namų, akvariumų, serverių patalpų, šaldytuvų ir kt. temperatūros kontrolei per GSM tinklą.

Pagal pradinius gamintojo nustatymus, ši funkcija yra išjungta. Norint įjungti, siųskite SMS žinutę:

```
XXXX_TEMP:min:max
```

min - tai temperatūra oC, galinti turėti reikišmę [-55...+125]

max - tai temperatūra oC, galinti turėti reikišmę [-55...+125].

Jei kontroliuojama temperatūra taps mažesnė už min reikišmę vienu laipsniu, vartotojas gaus SMS žinutę kurioje matysite tuo momentu buvusią temperatūrą.

Jei kontroliuojama temperatūra viršys max reikišmę vienu laipsniu, vartotojas gaus SMS žinutę, kurioje matysite tuo momentu buvusią temperatūrą.

**Pvz. XXXX\_TEMP:16:20**, reiškia SMS žinutė bus siunčiama, jei temperatūra nusileis žemiau 16°C arba pakils auščiau 20°C.

**XXXX\_TEMP:-10:-1**, reiškia SMS žinutė bus siunčiama, jei temperatūra nusileis žemiau -10°C arba pakils auščiau -1°C

**Norint sužinoti temperatūros nustatymus, į sistemą nusiųskite SMS žinutę:**

```
XXXX_TEMP
```

**Norint išjungti temperatūros kontrolę, į sistemą nusiųskite SMS žinutę:**

```
XXXX_TEMP:0:0
```

Sistema gavusi reišmę abu nulius, nereaguos į temperatūros pasikeitimus. Tačiau, jei jutiklis yra prijungtas, temperatūra bus atsiunčiama su INFO žinute, kaip aprašyta 3.6 punkte.



### 3.10 SMS žinučių pristatymas visiems vartotojams

ESIM264 apsaugos sistemoje SMS žinutės aliarmo metu yra siunčiamos iki pirmo sėkmingo pristatymo vienam iš vartotojų. Pradedama siųsti pradedant NR1. Jei jam pristatyti nepavyko, SMS siunčiama toliau NR2 ir t.t. Tačiau galima nustatyti, kad SMS žinutės būtų pristatomos visiems įrašytiems vartotojams iš karto.

Norėdami įjungti šią funkciją siųskite SMS žinutę:

```
XXXX_SMSALL:ON
```

Norėdami išjungti šią funkciją siųskite SMS žinutę:

```
XXXX_SMSALL:OFF
```



### 3.11 SMS žinutė informuojanti apie Apsaugos įjungimą arba išjungimą

Gamintojas nustatė, kad apie kiekvieną apsaugos įjungimą arba išjungimą bus informuojamas vartotojas NR1 trumpąja SMS žinute. Norėdami atsisakyti šio pranešimo siuntimo siųskite SMS žinutę:

```
XXXX_MASTER:OFF
```

Norėdami vėl gauti pranešimus siųskite SMS žinutę:

```
XXXX_MASTER:ON
```



### 3.12 Belaidžių įrenginių panaudojimas

#### **Apsaugos sistema ESIM264 su moduliu EWT1 gali būti išplėsta prijungiant papildomus belaidžius ELDES įrenginius:**

- PIR daviklius EWP1 (judesio detektoriai). Leidžia išplėsti saugomos teritorijos plotą iki 16 papildomų apsaugos zonų;
- išplėtimo modulius EW1 su 2 OUT ir 2 IN kanalais. Skirti prijungti įrenginiams, nepalaikantiems belaidžio ryšio (įvairiems detektoriams, lauko sirenoms ir kt.);
- išplėtimo modulius EW2 su 6 OUT ir 4 IN kanalais. Skirti prijungti įrenginiams, nepalaikantiems belaidžio ryšio (įvairiems detektoriams, lauko sirenoms ir kt.);
- belaidės vidinės ir lauko sirenas;
- belaidžius magnetinius durų kontaktus EWD1;

Vienu metu prie centrinės sistemos gali būti prijungta iki 16 belaidžių įrenginių. Belaidžiai ELDES įrenginiai gali būti išdėstyti ne didesniu kaip 150 m atstumu nuo centrinės apsaugos sistemos. Daugiau apie šiuos gaminius galite sužinoti jų naudojimosi instrukcijose.

## 4. Priedas

### 4.1 Gamyklinių parametrų atstatymas

Norint atstatyti gamintojo nustatytus parametrus reikia:

1. atjungti maitinimą ir rezervinį akumuliatorių.
2. užtrumpinti (sujungti) kontaktus DEF.
3. kelioms sekundėms įjungti maitinimą.
4. maitinimą atjungti.
5. atjungti kontaktus DEF.

### 4.2 Konfigūravimo programa ELDES Configuration Tool

Norėdami sistemą sukonfigūruoti greičiau ir patogiau bei panaudoti daugiau sistemos galimybių, naudokite konfigūravimo programą „ELDES Configuration Tool“, kurią galite parsisiųsti iš internetinės svetainės [www.eldes.lt](http://www.eldes.lt)

Prieš prijungdami USB kabelį prie kompiuterio perskaitykite „ELDES Configuration Tool“ vartotojo vadovą, kurį rasite programos HELP skyriuje.

### 4.3 Techninė pagalba

| Požymis  | Galima priežastis   |
|--|---|
| Nedega indikatorius PWR                                | <ul style="list-style-type: none"><li>• nėra išorinio maitinimo</li><li>• neteisingai sujungta schema</li><li>• perdegęs saugiklis</li></ul>  |
| Nedega ar nemirksi NETWORK indikatorius                | <ul style="list-style-type: none"><li>• neįdėta SIM kortelė</li><li>• blogai įstatyta SIM kortelė</li><li>• nenuimtas SIM kortelės PIN kodas</li><li>• neaktyvi SIM kortelė</li><li>• neprijungta antena</li><li>• per silpnas ryšys</li><li>• mobilaus ryšio tinklo sutrikimai</li></ul>   |
| STATUS indikatorius dega ištaisai arba visai nešviečia | <ul style="list-style-type: none"><li>• klaidingai startavusi programa arba klaida atsiradusi dėl elektros tinklo trikdžių ar iškrovų</li></ul>   |
| Sistema neatsiunčia jokių žinučių ar/ir neskambina     | <ul style="list-style-type: none"><li>• pasibaigusi sistemos SIM kortelės sąskaita</li><li>• neteisingas SMS centro numeris</li><li>• nėra ryšio</li><li>• vartotojo telefono numeris nėra įrašytas į vartotojų sąrašą (arba neįjungtas valdymas iš svetimų telefono numerių)</li><li>• SIM kortelė buvo įstatyta/keičiama neatjungus akumuliatoriaus ir išorinio maitinimo šaltinio.</li><li>• Vartotojo numeriai įvesti be tarptautinio kodo.</li></ul> |
| SMS žinutės "Neteisingas formatas" gavimas             | <ul style="list-style-type: none"><li>• klaidinga sintaksė</li><li>• SMS žinutės neleistinoje vietoje yra tarpelis, kurio neturi būti.</li></ul>  |
| "INFO" žinutėje nerasoma temperatūra                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• neprijungtas temperatūros jutiklis</li><li>• sugedęs temperatūros jutiklis</li><li>• per ilgas prijungimo laidas</li></ul>  |
| Neveikia 24 valandų, tylioji arba gaisro zona          | <ul style="list-style-type: none"><li>• neįjungtas tai zonai ON režimas</li></ul>   |
| Negirdima jokių garsų praklausant patalpą              | <ul style="list-style-type: none"><li>• neprijungtas mikrofonas</li><li>• neteisingai prijungtas mikrofonas</li></ul>   |
| Nepavyksta įrašyti IButton raktų                       | <ul style="list-style-type: none"><li>• nėra kontakto skaitytuve</li><li>• neprijungtas ar neteisingai prijungtas skaitytuvas</li><li>• neįjungtas IButton raktų įrašymo režimas</li><li>• Bandoma įrašyti daugiau kaip penktą raktą</li><li>• per ilgas prijungimo laidas</li></ul>  |



|   |   |
|---|---|
| Nepavyksta priduoti ar nuimti nuo apsaugos su IButton raktu   | <ul style="list-style-type: none"> <li>nėra kontakto skaitytuve</li> <li>neprijungtas ar neteisingai prijungtas skaitytuvus</li> <li>neišjungtas IButton raktų įrašymo režimas</li> <li>raktas nėra įrašytas į atmintį</li> </ul> |
| Sirena įsijungia ir neaktyvuotai sistemai   | <ul style="list-style-type: none"> <li>įjungtas gaisro arba 24 valandų zonos režimas</li> </ul>   |
| Nepykis garsinis signalizatorius  | <ul style="list-style-type: none"> <li>instaliuojant sumaišytas signalizatoriaus pliusus su minusu</li> </ul>   |
| Suveikus tam tikrai zonai ir įsijungus aliarmui (sirenai), tik iš kelinto karto pavyksta nuimti nuo apsaugos t.y. išjungti kaukiančią sireną su trumpuoju skambučiu | <ul style="list-style-type: none"> <li>kažkuriam iš įrašytų vartotojų NR1-NR5 įjungta balso pašto paslauga</li> </ul>   |

Jei neradote problemos sprendimo kreipkitės į pardavimo vietas arba į ELDES techninę pagalbą el. paštu [support@eldes.lt](mailto:support@eldes.lt)  
Daugiau informacijos apie įrenginį arba kitus mūsų produktus ieškokite gamintojo internetinėje svetainėje [www.eldes.lt](http://www.eldes.lt)

## 4.4 Pagrindinių funkcijų atmintinė

|   | Skambučiu   | IButton raktu  |
|---|---|--|
| Apsaugos įjungimas  | Paskambinkite į sistemą. Jei skambutis buvo numestas po 3 kvietimo signalų, apsauga įjungta<br>*skambinimo metu zonos neturi būti suveikusios | Įstatykite raktą į skaitytuvą. Garsinis signalizatorius pradės pypsėti, įspėdamas, kad reikia išeiti iš patalpos.<br>*rakto prilietimo momentu zonos neturi būti suveikusios |
| Apsaugos išjungimas   | Paskambinkite į sistemą. Jei skambutis buvo numestas po 1 kvietimo signalo, apsauga išjungta.   | Įstatykite raktą į skaitytuvą. Garsinis signalizatorius turi nustoti skleisti garsinį signalą.   |
| Norint sužinoti temperatūrą, 230V elektros tinklo buvimą, ryšio stiprumą, bei sistemos būseną | Nusiųskite SMS žinutę: XXXX_INFO  |  |
| Norint sužinoti užprogramuotus vartotojų numerius   | Nusiųskite SMS žinutę: XXXX_HELPNR  |  |
| Norint sužinoti zonų ir valdiklių pavadinimus, bei jų būseną                                  | Nusiųskite SMS žinutę: XXXX_STATUS  |  |
| Pametus IButton raktą   | Ištrinkite visus užprogramuotus IButton raktus, nusiųsdami SMS žinutę: XXXX_RESETEB   |  |

# Руководство по эксплуатации v1.0

## Информация по безопасности

Чтобы гарантировать вашу безопасность и безопасность окружающих, прочитайте эти правила:

- Система по охране, контролю и управлению приборами ESIM264 (далее - система) имеет встроенный радиопередатчик работающий в сетях GSM850/900/1800/1900.
- Неиспользовать систему там, где она может создать помехи или угрозу.
- Немонтировать систему возле медицинских приборов и аппаратуры.
- Неиспользовать систему в местах, где может произойти взрыв.
- Система не защищена от влаги, химических и механических воздействий.
- Наклейка обозначения системы находится на нижней стороне изделия.



Система ESIM264 является устройством с ограниченной зоной доступа. Устанавливать или ремонтировать систему может лицо, имеющее знания об общих требованиях по безопасности и достаточную квалификацию для проведения работ.



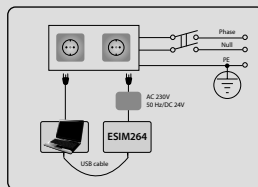
Система питается от основного источника питания 16-24V 50Hz 1.5A max переменного тока или 18-24V  $\overline{\text{---}}$  1.5A max постоянного тока ,а также от резервного источника питания - аккумуляторной батареи 12V 1,3-7Ah. Оба, упомянутых выше, источника питания должны соответствовать требованиям стандарта LST EN 60950-1.



Источник питания ,каждого дополнительно подключенного к системе ESIM264, прибора ,также должен соответствовать требованиям стандарта LST EN 60950-1.



Внешний источник питания системы, в помещении установки, может быть подключен только к сети переменного тока имеющей автоматическую защиту с полностью размыкающей электрической цепью. Автоматическая защита должна сработать от короткого замыкания или повышенных токов и иметь двухполярное устройство отключения, которое размыкает цепь. Между контактами прерванной цепи должен быть зазор не менее 3 мм.



Перед началом работ по установке или монтажу необходимо ,отключить внешнее питание устройства и резервный аккумулятор. Запрещается - прикасаться к участкам цепи переменного тока, когда в них есть напряжение.



Запрещается прикасаться к прибору или проводить работы во время грозы.



Резервный аккумулятор должен быть подключен через такое соединение, которое отсоединив был бы отключен один из полюсов аккумулятора.



Полное отключение прибора выполняется отключением внешнего двухполярного устройства ,источника электропитания и одного из полюсов резервного аккумулятора.



Тип предохранителя FUSE - Slow blown 3A. Нельзя заменять сгоревший предохранитель другим типом, нежели установлен производителем.



Если для установки параметров используется компьютер I класса защиты, он должен быть заземлен.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не использовать неправильный тип аккумулятора в избежании возможного пожара или взрыва. Запрещается перепутывать местами или замыкать между собой клеммы (полюса) аккумулятора.



По директивам WEEE перечёркнутый мусорный ящик с колёсами обозначает, что изделие, неподходящее для употребления, надо сдавать на переработку отдельно от остального мусора.

Copyright "ELDES UAB", 2010. Все права охраняются

Запрещается копировать, накапливать или передавать информацию, находящуюся в этом документе, третьим лицам без за ранее согласованного письменного согласия "ELDES UAB". "ELDES UAB" оставляет за собой права усовершенствовать или менять любые в документе описанные изделие, а также и сам документ без предупреждения заранее. „ELDES UAB“ декларирует, что данная GSM охранная система ESIM264 , соответствует основным требованиям директивы 1999/5/EC. Ее декларацию соответствия можно найти на страничке в Интернете [www.eldes.lt/ce](http://www.eldes.lt/ce)



## Ограничение ответственности

Покупатель согласен, что система уменьшает риск пожара, ограбления, воровства и др., но не является гарантией или страховкой того, что эти факторы не произойдут, а также не будут потери или уничтожения имущества, не пострададут люди. "ELDES UAB" не берёт на себя ответственность за прямой и не прямой вред или ущерб, а также за неполученный доход во время пользования системой.

"ELDES UAB" несёт ответственность, на сколько это разрешает действующий закон, непривышающую стоимость приобретения продукта. Услуги сетевой связи представляющие операторы GSM не связаны с "ELDES UAB". По этому "ELDES UAB" не берёт на себя ответственность за услуги, зону покрытия и функционирование сети. iButtonR это фирменный знак компании DALLAS SEMICONDUCTOR / MAXIM .

Другие в этом документе указаны названия фирм или изделий могут являться фирменными или товарными знаками.

## Гарантийный срок

Приобретённому продукту "ELDES UAB" даёт гарантию на 24 месяцев.

Гарантийный срок начинается со дня покупки продукта. Гарантия действует в том случае, если система использовалась по назначению (придерживаясь всех указаний описанных в руководстве по эксплуатации и в технической спецификации продукта). Датой продажи считается дата чека или другого документа продажи товара.

Гарантия недействительна, если система была повреждена механически, химически, от влаги, коррозии, от экстремальной окружающей среды или других обстоятельств force majeure.

## Состав упаковки:

1. ELDES Alarm ESIM264 ..... 1шт.
2. Микрофон ..... 1шт.
3. Антенна GSM. .... 1шт.
4. Зуммер (мини сирена)..... 1шт.
5. Провод для подключения аккумулятора. 1шт.
6. Руководство по эксплуатации ESIM264. .... 1шт.
7. Резисторы 5,6kOhm ..... 6шт.
8. Резисторы 3,3kOhm ..... 6шт.

# СОДЕРЖАНИЕ

## 1 Общая информация

|   |    |
|---|----|
| 1.1 Назначение.....                             | 36 |
| 1.2 Принцип работы.....                         | 36 |
| 1.3 Техническая спецификация.....               | 37 |
| 1.4 Назначение контактов и индикаторов LED..... | 37 |
| 1.5 Схема подключения.....                      | 38 |
| 1.6 Подключение системы.....                    | 39 |

## 2. Подготовка системы к работе и основные команды управления

|   |    |
|---|----|
| 2.1 Качество связи.....                                   | 40 |
| 2.2 Выбор языка изделия и проверка номера SMS центра..... | 40 |
| 2.3 Пароль и его изменение.....                           | 40 |
| 2.4 Номера пользователей.....                             | 41 |
| 2.4.1 Программирование или замена номеров.....            | 41 |
| 2.4.2 Запрос запрограммированных номеров.....             | 41 |
| 2.4.3 Удаление запрограммированных номеров.....           | 41 |
| 2.5 Установка даты и времени.....                         | 41 |

## 3. Дополнительные возможности системы

|  |    |
|--|----|
| 3.1 Контроллеры и зоны охраны.....                                       | 42 |
| 3.1.1 Статус положения системы, зон и контроллеров. STATUS.....          | 42 |
| 3.1.2 Замена текстов тревоги и названий контроллеров.....                | 42 |
| 3.1.3 Включение/выключение зон.....                                      | 43 |
| 3.1.4 Конфигурация задержки времени вход / выход в /из помещения.....    | 44 |
| 3.2 Ключи iButton.....   | 44 |
| 3.3 Управление контроллеров Сх. Таймер.....                              | 44 |
| 3.4 Установки сирены.....  | 45 |
| 3.5 Контроль наружного питания.....                                      | 45 |
| 3.6 Информационные SMS сообщения (качество связи, температура).....      | 45 |
| 3.7 Прослушивание помещения микрофоном.....                              | 46 |
| 3.8 Запрет незнакомых номеров.....                                       | 46 |
| 3.9 Получение сообщения тревоги температурного датчика.....              | 46 |
| 3.10 Доставка SMS сообщений всем пользователям.....                      | 47 |
| 3.11 SMS сообщение, информирующее о включении или выключении охраны..... | 47 |

## 4. Приложение

|  |    |
|--|----|
| 4.1 Восстановление параметров производителя.....         | 48 |
| 4.2 Программа конфигурации ELDES Configuration Tool..... | 48 |
| 4.3 Техническая помощь.....                              | 48 |
| 4.4 Краткое содержание основных функций.....             | 49 |

## О руководстве по эксплуатации. Быстрый старт.

В этом документе описывается охранная система ESIM264, по охране, контролю и управлению приборами, её установка и эксплуатация. Перед началом пользования обязательно прочитайте руководство по эксплуатации. Для быстрого старта нужна информация описанная в первом и втором разделах. В третьем и четвёртом разделе описаны дополнительные возможности системы.

# 1. Общая информация

## 1.1 Назначение

ESIM264 – это микропроцессорный прибор, предназначен для охраны жилых помещений, дачных домиков, гаражей и других помещений, а также и для контроля и управления электрическими приборами через сеть GSM.

### Образцы применения системы:

- Охрана помещений
- Измерение температуры и контроль обогреваемых систем
- Управление приборами освещения, отопления, кондиционирования, поливания и т.д. SMS сообщением
- Прослушивание помещений с помощью микрофона
- Информирование SMS сообщением о пропадании и появлении напряжения в электросети 230В

## 1.2 Принцип работы

При срабатывании первой зоны, производителем установлена задержка на 15 сек., во время которой система не реагирует на срабатывание всех зон, а пользователь предупреждается звуковым и/или световым сигналом о начале отсчёта времени для того, чтобы можно было выключить систему ключом iButton. Программирование задержки описано в пункте 3.1.4. Если до окончания заданной задержки ключ iButton не был вставлен в считыватель или пользователь не позвонил в систему до автоматического сброса звонка - система сразу перейдёт в состояние тревоги, выключить которое можно вставив ключ iButton в считыватель или позвонив в систему.

### Все зоны охранной системы ELDES ESIM264 могут быть сконфигурированы для работы в любом из предусмотренных режимов:

- **Follow** – Система не реагирует на срабатывания этой зоны, происходящие в режиме Delay (во время задержки, для набора кода для снятия с охраны). Если задержка Delay не будет задействована, при срабатывании зоны, система включит тревогу мгновенно.
- **Instant** – при срабатывании зоны система включает тревогу мгновенно. Зоны данного типа часто используются для охраны дверей, окон и периметра.
- **Delay** – система не реагирует на срабатывания зоны определённое время, предназначенное для ввода с клавиатуры кода снятия с охраны. Зоны данного типа обычно используются для магнитных дверных контактов (геркон) на входе в помещение. Если при поставке на охрану зона Delay не сработала (не было выхода из помещения), система переходит в ночной режим охраны (Stay).
- **24H** – для зон данного типа рекомендуется подключать такие устройства, которые должны наблюдаться постоянно, даже при выключенной охране. Например, данные зоны используются для контроля за тамперами, которые детектируют при открытии корпуса датчиков PIR или ящика охранной контрольной панели.
- **Fire** – зоны используются для подключения дымовых или пожарных датчиков. Зона данного типа постоянно включена, т. е. при срабатывании зоны, система включит тревогу даже если сигнализация выключена. Тревожный сигнал сирены для этой зоны Fire импульсный (с прерываниями).
- **Silent** – данная зона работает также как и зона 24H. От зоны 24H отличается тем, что во время срабатывания система не включает сирены.
- **Arm-Disarm** – используя эту зону можно поставить систему на охрану и/или снять с охраны, подав на вход зоны импульс низкого напряжения продолжительностью не менее 3 секунд. Этот режим в системе может быть задан только для одной зоны. Используя подключение в 6-зонном варианте, для данной зоны не нужно использовать никакого резистора (нагрузки), а вход должен быть нормально открытым (NO). В режиме удвоения зон ATZ импульс подаётся через резистор сопротивления. Если задействуется одна из зон Z2-Z6, импульс подаётся через резистор 5,6кΩ, а если Z7-Z12 - через резистор 3,3кΩ.
- **STAY** – позволяет пользователю включить и выключить охрану находясь внутри охраняемого помещения. Если при поставке на охрану тревоги Delay зоны не было, система не активирует зоны STAY. Если не выключив охрану открываются двери или окно — система включает тревогу. Этот режим чаще всего используется ночью.

Охранная система ELDES ESIM264 с модулями EWT1 может работать и как точка доступа для беспроводных устройств ELDES: PIR датчиков EWP1, модулей расширения EW1 и EW2, сирен и магнитных дверных контактов EWD1. Одновременно с ELDES ESIM264 могут работать до 16 беспроводных устройств. Беспроводные устройства могут размещаться на расстояниях не более чем 150м от центральной охранной системы. Подробнее об их использовании и «привязке» к ESIM264 читайте в руководствах к этим устройствам. Беспроводная связь работает на нелицензированной частоте 868МГц.

В ESIM264 реализован порт, к которому может быть подключено до 4 клавиатур. Это даёт возможность устанавливать пульты управления в помещениях, имеющих несколько разных входов. Если к системе подключено несколько клавиатур, охранная система включается и выключается с помощью любой из них. Данный порт также используется для подключения модуля расширения зон EPGM1. Модуль EPGM1 позволяет увеличить число зон до 16 дополнительных каналов, а число

программируемых выходов — до 2 дополнительных каналов.

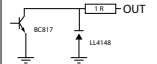
В системе реализована функция контроля аккумулятора. Эта функция проверяет износ аккумулятора и сообщает о законченном времени службы. Получив данное сообщение, рекомендуется незамедлительно заменить резервный аккумулятор системы. В ESIM264 используется память EEPROM, поэтому даже при полном обрыве электропитания, сохраняются все конфигурационные установки и параметры.

Охранная система ELDES ESIM264 передаёт сообщения протоколов CONTACT ID. Данная функция позволяет подключать охранную систему с системами наблюдения охранных служб.

В ESIM264 реализована функция наблюдения за срабатываниями сирены. Отключив сирену, система автоматически это замечает и включает тревогу. Поэтому, отключив сирену сигнализации, пользователь об этом будет проинформирован.

### 1.3 Техническая спецификация

#### Электрические и механические характеристики

|  |   |
|--|---|
| Основной источник питания  | 16-24В 50Hz ~1.5A max или 18-24V $\overline{\text{---}}$ 1,5A max                 |
| Потребляемый ток в режиме дежурства без наружных датчиков и клавиатуры | Не более 80мА   |
| Напряжение; ёмкость резервного аккумулятора                            | 12В; 1,3-7Аh  |
| Тип резервного аккумулятора  | Свинцово-кислотный  |
| Максимальный ток зарядки аккумулятора                                  | 900мА   |
| Частота GSM модема   | 850/900/1800/1900МГц  |
| Количество зон   | 6 (12 режим ATZ)  |
| Сопротивление нагрузки входа   | 5,6кОм (режим ATZ: 5,6кОми 3.3кОм)  |
| Количество выходов   | 4x500мА (опция до 12)   |
| Схема выхода C1-C4   |  |
| Максимальные коммутируемые значения выходов C1, C2, C3 и C4            | Ток 100мА напряжение 30В  |
| Выход сирены в активном состоянии                                      | Соединён с COM  |
| Напряжение питания наружных приборов (AUX)                             | 13.8В DC  |
| Общий суммарный ток сирены и наружных приборов (AUX)                   | $\overline{\text{---}}$ 1А max  |
| Максимально допустимый ток выхода +5В                                  | $\overline{\text{---}}$ 150мА max   |
| Напряжение питания звукового сигнализатора                             | 5В DC   |
| Габариты   | 140x100x18мм  |
| Диапазон рабочих температур  | -20...+55°C   |
| Тип температурного датчика   | DS18S20, DS18B20, iButton/MAXIM*  |
| Количество клавиатур   | 4 ЕКВ2, 1 ЕКВ1  |
| Буфер событий  | 500   |
| Частота встроенного радиопередатчика-приёмника*                        | 866.1 МHz - 869.5 МHz   |
| Поддержка расстояний беспроводной связи*                               | до 30м в помещениях; до 150м в открытой местности                                 |
| Максимальное число беспроводных устройств*                             | 16  |
| Максимальное количество поддерживаемых входов                          | 44  |
| Максимальное количество поддерживаемых выходов                         | 44  |
| Способы коммуникации   | Ademco Contact ID, SMS, Voice Calls   |

\*используется только в системе ESIM264 с модулями EWT1

### 1.4 Назначение контактов

#### Короткое объяснение основных узлов

|             |  |
|-------------|--|
| GSM MODEM   | Модем сети GSM 850/900/1800/1900МГц              |
| SIM CARD    | SIM карточка                                     |
| DEF         | Контакты восстановления параметров производителя |
| USB         | USB мини разъём                                  |
| FUSE        | Предохранитель 3А                                |
| ANTENNA SMA | Подключение SMA типа для антенны GSM             |
| MODULES     | Разъём для модуля                                |

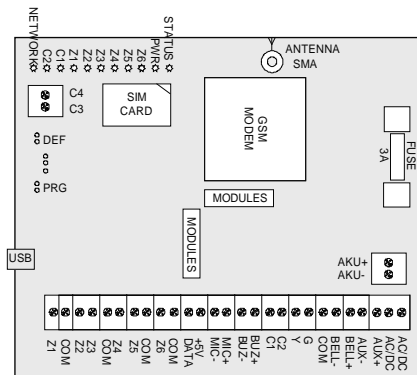


рис. Nr1.

## Световые диоды LED

|         |   |
|---------|---|
| STATUS  | Индикатор работы процессора                             |
| PWR     | Индикация наружного питания                             |
| Z6      | Индикация сработавшей зоны Z6 (в режиме ATZ: Z6 ir Z12) |
| Z5      | Индикация сработавшей зоны Z5 (в режиме ATZ: Z5 ir Z11) |
| Z4      | Индикация сработавшей зоны Z4 (в режиме ATZ: Z4 ir Z10) |
| Z3      | Индикация сработавшей зоны Z3 (в режиме ATZ: Z3 ir Z9)  |
| Z2      | Индикация сработавшей зоны Z2 (в режиме ATZ: Z2 ir Z8)  |
| Z1      | Индикация сработавшей зоны Z1 (в режиме ATZ: Z1 ir Z7)  |
| C1      | Индикация включённого контроллера C1                    |
| C2      | Индикация включённого контроллера C2                    |
| NETWORK | Индикация качества связи сети GSM                       |

## Connector functionality

|  |   |
|--|---|
| Z1;Z2;Z3;Z4;Z5;Z6<br>в режиме ATZ:<br>Z1;Z2;Z3;Z4;Z5;Z6;<br>Z7;Z8;Z9;Z10;Z11;Z12 | Входы охраняемых зон  |
| COM  | Общий контакт охраняемых зон                                  |
| DATA   | Контакт для данных ключа iButton и/или температурного датчика |
| +5V  | Положительный контакт питания температурного датчика (+5V)    |
| MIC-   | Отрицательный контакт электрического микрофона                |
| MIC+   | Положительный контакт электрического микрофона                |
| BUZ-   | Отрицательный контакт звукового сигнализатора                 |
| BUZ+   | Положительный контакт звукового сигнализатора                 |
| C1; C2; C3; C4   | Выходы контроллеров   |

|       |   |
|-------|---|
| BELL- | Отрицательный контакт для управления сиреной                                    |
| BELL+ | Отрицательный контакт для управления сиреной                                    |
| AUX-  | Положительный контакт 13.8В. Для питания датчиков движения и автономной сирены. |
| AUX+  | Положительный контакт 13.8В. Для питания датчиков движения и автономной сирены. |
| AC/DC | Контакты основного питания  |
| G     | зелёный провод коммуникации (для клавиатур и т.д.)                              |
| Y     | желтый провод коммуникации (для клавиатур и т.д.)                               |
| AKU-  | Отрицательный контакт резервного аккумулятора                                   |
| AKU+  | Положительный контакт резервного аккумулятора                                   |

## 1.5 Схема подключения

### Подключение температурного датчика

Температурный датчик

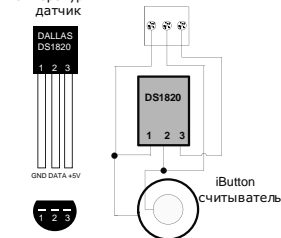


рис. Nr2

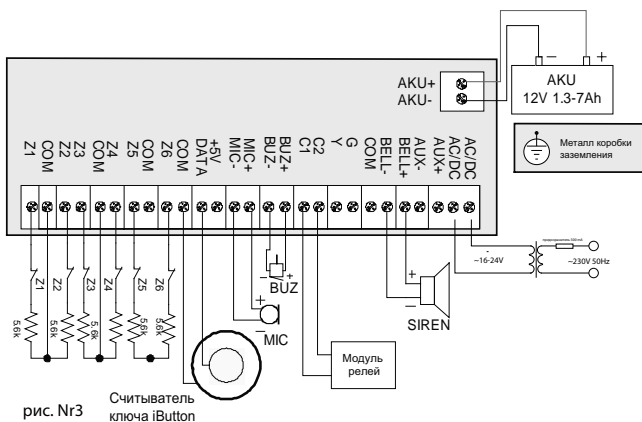


рис. Nr3  
Считыватель ключа iButton

## Способы подключения зон



## 1.6 Подключение системы

Устанавливать систему разрешается, только в металлической или несгораемой пластиковой коробке. Используя металлическую коробку и понижающий трансформатор как источник питания — необходимо коробку заземлить кабелем жёлто-зелёного цвета. Для подключения понижающего 230В трансформатора используйте 3х0,75 мм2 одножильный кабель с двойной изоляцией. Первичная обмотка понижающего трансформатора должна быть подключена через 0,5А предохранитель. Соединительные 230В провода питания нельзя размещать рядом с группой проводов низкого напряжения. Для подключения источника питания и выходных контактов использовать 2х0,75 мм2 одножильный кабель. Для подключения контактов входов/выходов используйте 0,50 мм2 одножильный кабель.

1. Вставьте SIM карточку со снятым требованием PIN кода. (для того, чтобы отменить запрос PIN кода необходимо вставить SIM карту в мобильный телефон и выбрать соответствующий пункт). В SIM Карте не должно быть старых SMS сообщений. Подключите антенну (без антенны прибор включать нельзя).
2. Звуковой сигнализатор (Зуммер) подключайте недалеко от считывателя ключа iButton для того, чтобы слышать о начале отсчета времени при включении или снятии с охраны системы. Вместо звукового сигнала можно поставить светодиод, или оба вместе. Для более удобной установки рекомендуем использовать корпус ED1.
4. Соедините цепь по схеме, показанной в рис. Nr2. На рис. Nr3 показано схема подключения температурного датчика, а также разные варианты подключения охраняемых зон. Рисунок NR4 показывает схему подключения охраняемых зон с помощью ATZ (зон дублирования режима). ATZ можно включить только с компьютерной программой ELDES Configuration Tool.
5. Подключите аккумулятор и основное питание (трансформатор). Система должна стартовать. Индикатор PWR постоянно горит, показывая что подключенно наружное питание. Индикатор STATUS должен мигать, показывая что система удачно стартовала.



Ключ iButton устанавливать необязательно. В основном он нужен как аварийный включатель, если с собой нет телефона или у него разряжен аккумулятор. Но им можно пользоваться и как основным включателем для включения и отключения системы.



Чтобы обеспечить максимальную надёжность работы системы, не рекомендуется использовать карточки с предварительной оплатой, так как система не сможет передать сигнал тревоги пользователю, если счёт будет пустой. Также рекомендуется выключить услугу голосовой почты.



Из-за свойств сети GSM, в системе рекомендуется пользоваться оператором GSM, которым пользуется большинство пользователей системы. Таким образом будет обеспечено наилучшее получение SMS сообщений и звонков.



Несмотря на то что установка охранной системы ESIM264 не отличается сложностью, во избежание поломки прибора настоятельно рекомендуем монтировать систему лицам имеющим хотя бы минимальные знания по электротехнике.

## 2. Подготовка системы к работе и основные команды управления



В этом руководстве по эксплуатации нижний прочерк \_ везде означает пробел, т.е. при написании SMS сообщения вместо этого прочерка надо ставить один пробел. XXXX - обозначает пароль. В начале и конце сообщения не должно быть пробела.

Программировать систему можно подключив mini-USB кабель и используя программу „ESIM264 Configuration Tool“ (см. пункт 4.2) или SMS сообщениями. Все дополнительные возможности системы, не описанные в данном руководстве по эксплуатации, можно использовать только конфигурируя через программу.

### Главные и основные шаги, для начала работы с системой ESIM264:

- Установить язык системы (подробнее в разделе 2.2)
- Заменить пароль производителя новым (подробнее в разделе 2.3)
- Ввести телефонный номер первого пользователя („NR1“) (подробнее в разделе 2.3)

After completing these steps, you can freely and successfully make other configurations.

### 2.1 Качество связи

Подключите наружное питание. Должен загореться индикатор “PWR”. Пока нет связи - индикатор “NETWORK” не горит. Когда система зарегистрировалась в сети, индикатор “NETWORK” начинает мигать.

Чтобы обеспечить хорошую связь, по частоте миганий индикатора отрегулируйте положение антенны GSM, находя наилучшую связь.

| Мигание индикатора NETWORK | Обозначение        |
|----------------------------|--------------------|
| Не горит                   | Нет связи          |
| Каждые 3 секунды           | Связь не надёжная  |
| Каждую секунду             | Удовлетворительная |
| Несколько раз в секунду    | Хорошая            |
| Горит постоянно            | Очень хорошая      |

### 2.2 Выбор языка изделия и проверка номера SMS центра

Язык диалога с пользователем, возможно выбирать только до тех пор, пока не заменён заводской пароль. Если, хотите поменять язык в уже сконфигурированной системе, восстановите параметры производителя как описано в разделе 4.1.

На абонентский номер SIM карточки ELDES ESIM264 отправьте SMS сообщение с кодом языка, который хотите выбрать.

#### Напр. Если хотите установить русский язык — отправьте SMS сообщение: RU

Примерно через 30-60 секунд получите SMS сообщения: “Ustanovlen russkij jazik.” Если получили это сообщение, переходите к пункту 2.2. Если SMS не получили, тогда со своего мобильного телефона позвоните на систему ESIM264 и подождите, пока система отбросит звонок. Если счёт карточки пополнен и номер центра SMS правильный, то на свой телефонный номер вы получите сообщение: “Zamenite zavodskoj parol.” Если не получили, замените номер SMS центра.

Номер SMS центра хранится в памяти SIM-карты так, что если вы пользовались этой SIM-карточкой раньше и посылали сообщения удачно, менять номер центра не требуется. В большинстве случаев номер SMS центра уже бывает введен оператором.

Замена номера SMS центра осуществляется, отправив SMS сообщение:

XXXX\_SMS\_+37011111111

где XXXX это пароль. Производителем установлен пароль четыре нуля 0000. Вместо единиц пишется номер центра SMS. Если не знаете номера центра SMS, тогда узнайте его у вашего оператора связи.

Таблица возможных языков

| Язык       | Код |
|------------|-----|
| литовский  | LT  |
| английский | EN  |
| русский    | RU  |
| Эстонский  | EE  |
| Латышский  | LV  |
| Немецкий   | DE  |



## 2.3 Пароль и его изменение

Все отправляемые команды начинаются паролем, по этому советуем его запомнить. Производителем установлен пароль четыре нуля 0000. Пароль изменить обязательно. Если хотите изменить заводской пароль, отправьте SMS сообщение:

0000\_PSW\_XXXX

XXXX это любой Вами созданный пароль, за исключением четырёх нулей.

YYYY\_PSW\_XXXX

Нельзя использовать точек, многоточий и пробелов. YYYY обозначает старый пароль.

Если забыли пароль, можете восстановить параметры производителя как описано в приложении 4.1.



## 2.4 Номера пользователей

Система ESIM264 позволяет записать до пяти номеров, которые смогут управлять системой, включать/выключать охрану и др. Номер NR1 обязательно записать, а другие не обязательно. Все номера пишутся с международным кодом страны. напр. международный код Украины 380. Так как система все сообщения отправляет и звонит при тревоге по первому номеру, если с ним нет связи система сразу пробует связаться с номером NR2 и т.д., то номера вводите по значению начиная с NR1.

### 2.4.1 Запрограммирование или замена номеров

В систему отправьте SMS сообщение с текстом:

XXXX\_NR1:370111111111\_NR2:370111111111\_NR3:370111111111\_NR4:370111111111\_NR5:370111111111

Вместо единиц пишутся номера пользователей. Необязательно записать 5 номеров. Можно записать например только первый и четвертый номер или все отдельно.

### 2.4.2 Запрос запрограммированных номеров

Если хотите узнать, какие номера запрограммированы - отправляйте SMS сообщение:

XXXX\_HELPNR

Получите сообщение со всеми запрограммированными номерами.

### 2.4.3 Удаление запрограммированных номеров

Если хотите удалить один или несколько номеров сразу, отправьте SMS сообщение с номерами которые хотите удалить:

XXXX\_NR2:DEL\_NR3:DEL\_NR4:DEL\_NR5:DEL

Удалить номер NR1 система не позволит. Его можно только корректировать.

## 2.5 Установка даты и времени

Чтобы система работала корректно, например вовремя отправляла информационные сообщения и т.д., надо правильно установить дату и время. Если хотите установить дату и время, отправьте SMS сообщение такого формата:

XXXX\_MMMM.mn.dd\_va:mi

где MMMM это год; mn- месяц; dd- день; hh- час; mi- минуты



## 3. Дополнительные возможности системы

### 3.1 Контроллеры и зоны охраны:



**Включенная зона может работать в трёх режимах: Follow, Instant, Delay, 24H, Fire, Silent, Arm-Disarm.**  
Подробнее об их работе в разделе 1.2, а активировать/деактивировать каждый из них можно только выполнив конфигурирования с программой „ELDES Configuration Tool“.

#### 3.1.1 Статус положения системы, зон и контроллеров. STATUS.

Если хотите узнать тексты сработавших зон и названия контроллеров, их установки в настоящий момент и статус, отправьте SMS сообщение:

```
XXXX_STATUS
```

Получите ответ – два SMS сообщения. Напр.:

**Первое SMS сообщение.** *Sistema vkluchena/vykluchena Z1:ON/OFF Z2:ON/OFF Z3:ON/OFF Z4:ON/OFF Z5:ON/OFF Z6:ON/OFF C1:KONTROLER1:ON/OFF C2:KONTROLER2:ON/OFF*

**Второе SMS сообщение.** *Z1:srabotali dveri; Z2:srabotali okna; Z3:POZHAR; Z4:srabotala zona4; Z5:srabotala zona5; Z6:srabotala zona6;*

ON- значит соответствующая зона включена (будет реагировать в случае тревоги). OFF- выключена.

Если какой-либо из контроллеров был включен с таймером (об этом читайте пункте 3.3), то отправив SMS сообщение с командой STATUS, вы получите сообщение в котором будет указано время оставшееся контроллеру быть в положении ON или OFF.



В системе ESIM264 с модулями EWT1 может быть задействовано до 32 дополнительных зон и/или 32 дополнительных контроллера (в зависимости от того, сколько и какие беспроводные устройства задействованы в общей охранной системе). Система, в данном случае, отправляет отчет в виде SMS сообщений, в каждом из которых размещена информация о 4 активных зонах и/или контроллерах (о неактивных зонах и контроллерах система не информирует). Таким образом пользователь может получить до 16 дополнительных сообщений SMS.



Максимальное количество поддерживаемых входов – 44, выходов – 44.

#### 3.1.2 Замена текстов тревоги и названий контроллеров

Производитель установил следующие тревожные тексты сработавших зон и названия контроллеров: Z1-srabotali dveri, Z2-srabotali okna, Z3-POZHAR, Z4-srabotala zona4, Z5-srabotala zona5, Z6-srabotala zona6, C1-KONTROLER1, C2-KONTROLER2.

**Напр.** Во время срабатывания тревоги зона Z4, система пришлёт SMS сообщение с текстом: srabotala zona4

Пользователь может изменить любое из текстов тревоги. Замена текстов тревоги выполняется отправив SMS сообщение:

```
XXXX_Z1:NovyiTextTrevogi; Z2:NovyiTextTrevogi; Z3:NovyiTextTrevogi; Z4:NovyiTextTrevogi; Z5:NovyiTextTrevogi; Z6:NovyiTextTrevogi;
```

**Напр. XXXX\_Z1:Vtorzenije Perez dveri; Z2:Srabotal datick pozara;**

Менять тексты можно все сразу для всех зон, нескольких из них, или только для одной из зон. Максимальный текст для одной зоны не более 24 символов. Пробел приравнивается к одному символу. В конце каждого нового текста необходим знак точка с запятой (;), так как данный знак используется для разделения текстов различных зон, его нельзя использовать в середине текстов тревоги, а только в конце. Тексты не должны совпадать с командами управления.

Замена названий контроллеров выполняется отправив SMS сообщение:

```
XXXX_C1:NovoeNazvanieKontrollera_C2:NovoeNazvanieKontrollera
```

Максимальное название контроллера не более 10 символов. В конце название контроллера не должно быть знака (;). Нельзя менять одновременно тексты зон и названия контроллеров.



### 3.1.3 Включение/выключение зон

#### Включение зоны

Любую зону можно включить отправив SMS сообщение:

```
XXXX_Z1:ON;Z2:ON;Z3:ON;Z4:ON;Z5:ON;Z6:ON;
```

#### Выключение зоны

Любую зону можно полностью отключить отправив SMS сообщение:

```
XXXX_Z1:OFF;Z2:OFF;Z3:OFF;Z4:OFF;Z5:OFF;Z6:OFF;
```

**Можно включить/выключить или несколько зон сразу, или только одну.**



### 3.1.4 Конфигурация задержки времени входа/выхода из помещения

Включая охрану с клавиатуры или ключом iButton, производитель установил время, предназначенное для выхода из помещения 15 сек. Этот параметр можно менять отправив SMS или с помощью программы для конфигурирования. Он общий для всей системы.

Выключая охрану установлен временной интервал, нужный для ввода охранного кода с клавиатуры или для того, чтобы приложить ключ iButton к считывателю. Производитель установил задержку на 15 сек., и этот временной отрезок, с помощью программы для конфигурирования, можно менять отдельно для каждой зоны, „Delay“. Эта функция полезна когда есть несколько входов в помещение и нужно установить различные времена задержки для разных зон. Для зоны Z1 задержку можно менять и SMS сообщением.

**Эти параметры можно изменить отправив SMS сообщение:**

```
XXXX_INOUT:SSI:SSO
```

SSI – время задержки зоны Z1 „Delay“. SSO — время выхода из помещения в секундах. При значении 0, никакой задержки нет.



## 3.2 Ключи iButton



Первый iButton ключ можно запрограммировать просто приложив его к считывателю. SMS сообщений отправлять не надо. Об удачном запрограммировании ключа система вас информирует двойным сигналом зуммера.

Программирование следующих ключей осуществляется включив специальный режим - отправив SMS сообщение:

```
XXXX_IBPROG:ON
```

На свой телефон получите сообщение, что режим программирования ключей iButton включен. Приподнесите ключ к считывателю и его уникальный код будет записан в память системы. Об удачном программировании ключа система вас информирует двойным сигналом зуммера. Система позволяет программировать до 5 iButton ключей. Например можно программировать и один, и пять ключей. Каждый раз приложив новый ключ, система запишет его код, пока будет записан код пятого ключа.

После программирования ключа/ключей обязательно надо отправить SMS сообщение:

```
XXXX_IBPROG:OFF
```

Это сообщение запрещает программирование новых ключей. Если это сообщение не будет отправлено, включение/выключение системы ключем iButton не будет работать. Если хотите удалить из системы один или все ключи iButton (при потере ключа или ключ был украден), отправте SMS сообщение:

```
XXXX_RESETIB
```

Из памяти системы будет удалены все коды ключей. О программировании ключей описанно выше.

### 3.3 Управление контроллеров Сх. Таймер.

Система ESIM264 имеет 4 выходных канала C1, C2, C3, C4. Можно управлять разными электрическими приборами – насосом, обогреванием, освещением и т.д.

**Включить прибор можно отправив SMS сообщение:**

XXXX\_C1:ON

**Выключить прибор можно отправив SMS сообщение:**

XXXX\_C1:OFF

В места C1 (C2, C3, C4) можно писать и реальные названия приборов.



#### Использование таймера

Система ESIM264 имеет интегрированный таймер. Это позволяет любой выходной канал включить и выключить на определённый промежуток времени. Отправляйте SMS сообщение такого формата:

XXXX\_C1:ON/OFF:VV.MM.SS

vv – часы, возможные значения [00-24]; mm– минуты, возможные значения[00-60]; ss- секунды, возможные значения[00-60]. Значение не может быть все нули.



### 3.4 Установки сирены

Производитель установил, что в случае тревоги сирена будет работать 1 мин. Пользователь может менять время работы сирены или совсем ее выключить. Если хотите изменить время работы сирены, отправьте SMS сообщение:

XXXX\_SIREN:T

Максимальное время работы сирены 5 минут.

**Если хотите узнать запрограммированное время сирены, отправьте SMS сообщение:**

XXXX\_SIREN

Система пришлет установки сирены.



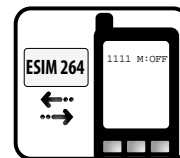
### 3.5 Контроль наружного питания

Система ESIM264 сообщает пользователю о пропаже наружного питания или его появление SMS сообщением. Иногда бывает случаи, когда питание пропадает постоянно. Для этого есть возможность отказаться от этого информационного сообщения отправив SMS сообщение:

XXXX\_M:OFF

или его заказать опять SMS сообщением:

XXXX\_M:ON



### 3.6 Информационные SMS сообщения (качество связи, температура, состояние)

Система ESIM264 позволяет узнать состояние сигнализации, температуру охраняемого помещения (если подключен температурный датчик), состояние питания в любое время. Отправьте SMS сообщение:

XXXX\_INFO

Получите информационное сообщение. *напр. 2007.08.07 11:15 Sistema vkluchena Kachestvo svjazi udovlitvoritelnoe Naruzhnoe pitanie est Temperatura 20oC*

Производитель установил, что информационное сообщение пользователю система будет присылать раз в сутки, в 11 часов дня.

Периодичность и время этого сообщения можно менять SMS сообщением:

XXXX\_INFO:PP.VV

PP это частота отправления сообщения сутками, имеющее значение [00-10]; VV это время отправления сообщения, имеющее значение [00-23].

**напр. XXXX\_INFO:01.10** , обозначает, что сообщение будет отправляться каждые сутки в 10 часов.

**напр. XXXX\_INFO:0.2**, обозначает, что сообщение будет отправляться каждые 2 часа.



Если хотите отказаться от получения INFO сообщений, отправьте SMS сообщение:

XXXX\_INFO:00.00

Сообщения не будет отсылаться до тех пор, пока не будут восстановлены параметры производителя или система не получит выше описанное SMS сообщение XXXX\_INFO:PP.VV

### 3.7 Прослушивание помещения микрофоном

Прослушать помещение можно двумя способами:

1. Если срабатывает сигнал тревоги, система вам звонит и вы отвечаете на ее звонок. Сразу включается микрофон, а сирена перестает работать, чтобы не мешала вам прослушивать помещение.
2. Отправьте SMS сообщение:

XXXX\_MIC

Система сразу перезвонит отправителю сообщения, и если ответите, сможете услышать, что происходит в помещении. Если не ответите в течении 20 сек, система перестанет дозваниваться, и вернется в прежнее положение.

### 3.8 Запрет незнакомых номеров

Производитель установил, что управлять системой ESIM264 можно только с номеров пользователей NR1...NR5. Но пользователь может разрешить управлять системой и с любого другого телефона зная пароль. В этом случае любой, зная пароль, может управлять контроллерами и конфигурировать параметры системы.

Если хотите включить эту функцию, отправьте SMS сообщение:

XXXX\_STR: ON

Если хотите включить эту функцию, отправьте SMS сообщение:

XXXX\_STR: OFF



### 3.9 Получение сообщения тревоги температурного датчика

Система ESIM264 позволяет пользователю получать SMS сообщения при отклонении температур от заданных значений. Для этого должен быть подключен датчик температуры и соответственно выставлены параметры. Примеры использования: контроль температуры помещений, теплиц, аквариумов, холодильников, серверных и пр. через сеть GSM.

Производитель эту функцию оставил выключенной. Что бы включить в систему нужно отправить SMS сообщение:

```
XXXX_TEMP:min:max
```

min – это температура оС, может принимать значения [-55...+125]

max - это температура оС, может принимать значения [-55...+125].

Если контролируемая температура станет меньше чем значение min на один градус, пользователь получит SMS сообщение в котором будет указано фактическое значение температуры в тот момент. Если контролируемая температура превысит значение max на один градус, пользователь получит SMS сообщение в котором будет указано фактическое значение температуры в тот момент.

**Напр. XXXX\_TEMP:16:20** означает что SMS сообщение будет отправляться если температура понизится ниже 16°С или повысится выше 20°С.

**Напр. XXXX\_TEMP:-10:-1** означает что SMS сообщение будет отправляться если температура понизится ниже -10°С или повысится выше -1°С.



**Если хотите узнать установленный диапазон температур пошлите в систему SMS сообщение**

```
XXXX_TEMP
```

**Что бы включить контроль температуры в систему нужно отправить SMS сообщение:**

```
XXXX_TEMP:0:0
```

Система получив установки двух нулей не будет реагировать на изменения температур. Но если термодатчик подключен температура будет отсылаться в сообщении INFO, как описано в 3.6 пункте.

### 3.10 доставка SMS сообщений всем пользователям

Во время тревоги система ESIM264 отправляет SMS сообщения до первого удачно получения сообщения одному из пользователей. Отправка начинается на NR1. Если доставка не удалась, SMS отправляется на NR2 и т.д. Но можно установить режим, чтоб SMS сообщения отправлялись всем вписанным пользователям.

Если хотите включить эту функцию, отправте SMS сообщение:

```
XXXX_SMSALL:ON
```

Если хотите выключить эту функцию, отправте SMS сообщение:

```
XXXX_SMSALL:OFF
```



### 3.11 Если хотите выключить эту функцию, отправте SMS сообщение:

Производитель установил, что при каждом включении и выключении охраны, пользователя NR1 информирует короткое SMS сообщение. Если хотите отказаться от этого информационного сообщения, отправьте SMS сообщение:

```
XXXX_MASTER:OFF
```

Если хотите вновь получать сообщения - отправте SMS сообщение:

```
XXXX_MASTER:ON
```

### 3.12. Использование беспроводных устройств

**Охранная система ESIM264 с модулями EWT1 может быть расширена, подключив дополнительные беспроводные устройства ELDES:**

- Датчики EWP1 (детекторы движения). Позволяют расширить площадь охраняемой территории до 16 дополнительных областей;
- модули расширения EW1 с 2 выходами и 2 входами. Предназначены для подключения устройств, не поддерживающих беспроводную связь (различных детекторов, наружных сирен и т. д.);
- модули расширения EW2 с 6 выходами и 4 входами;
- беспроводные сирены;
- беспроводные магнитные дверные контакты.

Одновременно к центральной системе может быть подключено до 16 беспроводных устройств. Беспроводные устройства ELDES могут быть расположены на расстоянии не более 150 м от центральной системы. Подробнее об этих устройствах можно узнать в руководствах по использованию, прилагаемым к ним.

## 4. Приложение

### 4.1 Восстановление параметров производителя

Чтобы восстановить параметры производителя, нужно:

1. отключить питание и резервный аккумулятор.
2. Замкнуть (соединить) контакты DEF.
3. На несколько секунд включить питание.
4. отключить питание.
5. разъединить контакты DEF.

### 4.2 Программа конфигурации ELDES Configuration Tool

Если хотите запрограммировать прибор быстрее и удобнее, а также использовать дополнительные возможности системы используйте программу „ELDES Configuration Tool“, которую можно найти на интернет сайте [www.eldes.it](http://www.eldes.it)

Перед подключением USB кабеля к компьютеру прочитайте инструкцию пользователя „ELDES Configuration Tool“, которая доступна в разделе программы HELP.

### 4.3 Техническая помощь

| Проблема   | Возможная причина  |
|--|--|
| Не горит индикатор PWR                               | <ul style="list-style-type: none"><li>• нет наружного питания</li><li>• не правильно подключена схема</li><li>• перегоревший предохранитель</li></ul>  |
| Не горит или не мигает индикатор NETWORK             | <ul style="list-style-type: none"><li>• не вставлена карточка SIM</li><li>• не снят PIN код SIM карточки</li><li>• неактивирована SIM карточка</li><li>• неподключена антенна</li><li>• слишком слабая связь</li><li>• неполадки в мобильной сети</li></ul>  |
| STATUS индикатор горит постоянно или совсем не горит | <ul style="list-style-type: none"><li>• неправильно запустилась программа или ошибка появилась из-за помех в электросети</li></ul>   |
| Система не присылает сообщений и/или не звонит       | <ul style="list-style-type: none"><li>• закончился счет на SIM карточке системы</li><li>• неправильный номер SMS центра</li><li>• нет связи</li><li>• телефонный номер пользователя не записан в список пользователей (или не включено управление с других телефонных номеров)</li><li>• при создании списка пользователей номера были записаны без международного кода страны</li><li>• SIM карточка была вставлена/заменена неотключив аккумулятор и наружный источник питания</li></ul> |
| Получение сообщения SMS “Nepravelnij format”         | <ul style="list-style-type: none"><li>• неправильный синтакс</li><li>• есть пробел в SMS сообщении, где его не должно быть</li></ul>   |
| В сообщении “INFO” не указывается температура        | <ul style="list-style-type: none"><li>• неподключен температурный датчик</li><li>• неисправен температурный датчик</li><li>• слишком длинный провод подключения датчика</li></ul>  |
| Не работают зоны пожара или 24 часов                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• не включен режим ON той зоны</li></ul>   |



|  |  |
|--|--|
| Не слышно ни каких звуков во время прослушивания помещения   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• неподключен микрофон</li> <li>• неправильно подключен микрофон</li> </ul>   |
| Не получается записать ключи iButton   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• нет контакта со считывателем</li> <li>• неподключен или не правильно подключен считыватель</li> <li>• не включен режим записи iButton ключей</li> <li>• пробуются записать больше чем пятый ключ</li> <li>• слишком длинный провод подключения датчика</li> </ul> |
| Не получается снять или здать охранную систему с помощью ключа iButton   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• нет контакта со считывателем</li> <li>• не подключен или неправильно подключен считыватель</li> <li>• не выключен режим программирования ключей iButton</li> <li>• ключ не записан в память</li> </ul>  |
| Сирена включается при не включенной системе  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• включен режим пожара или 24 часов</li> </ul>  |
| Не работает звуковой сигнализатор  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• перепутанны контакты сигнализатора плюс и минус</li> </ul>  |
| При срабатывании зоны и при включившимся сигнале тревоги (сирены), не получается с первого раза снять систему с охраны звонком | NR1-NR5 включена услуга голосовой почты  |

Если не нашли решения проблемы, обращайтесь в места продажи или в техническую помощь ELDES по электронной почте [support@eldes.lt](mailto:support@eldes.lt) Больше информации об этом и других наших изделиях вы можете найти на интернет странице производителя [www.eldes.lt](http://www.eldes.lt)

#### 4.4 Краткое содержание основных функций

|  | <b>Звонком</b>  | <b>Ключем DALLAS</b>  |
|--|---|---|
| Включение охранной системы   | Позвоните на систему. Если звонок был отброшен после 3 вызовов, значит система включена.<br>*во время звонка зоны не должны быть сработавшими | Вставьте ключ в считыватель. Звуковой сигнализатор оповестит, что надо выходить с помещения.<br>*во время вставления ключа в считыватель зоны не должны быть сработавшими |
| Отключение охранной системы  | Позвоните на систему. Если звонок был отброшен после 1 вызова, система отключена.   | Вставьте ключ в считыватель. Звуковой сигнализатор перестанет издавать сигнал.  |
| Если хотите узнать температуру, качество связи, есть ли электросеть 230V и состояние системы | Отправте SMS сообщение: XXXX_INFO   |   |
| Если хотите узнать запрограммированные номера пользователей                                  | Отправте SMS сообщение: XXXX_HELPNR   |   |
| Если хотите узнать названия зон и контроллеров, их состояние                                 | Отправте SMS сообщение: XXXX_STATUS   |   |
| Если потеряли ключ iButton   | Удалите все запрограммированные ключи iButton отправив SMS сообщение: XXXX_RESEITB  |   |

# Default parameters

| Parameter                     | Value                        | SMS Configuration | Read more     | PC Configuration |
|-------------------------------|------------------------------|-------------------|---------------|------------------|
| Inform about Arming/Disarming | OFF                          | +                 | 3.11 chapter  | +                |
| SMS All                       | OFF                          | +                 | 3.10 chapter  | +                |
| Disable Call during Alarm     | OFF                          |                   |               | +                |
| Disable SMS during Alarm      | OFF                          |                   |               | +                |
| Chime                         | ON                           |                   |               | +                |
| Language                      | English                      | +                 | 2.2 chapter   | +                |
| Password                      | '0000'                       | +                 | 2.3 chapter   | +                |
| Keyboard Code                 | 1111                         |                   |               | +                |
| Admin Code                    | 1470                         |                   |               | +                |
| Allow Only Preset Users       | ON                           | +                 | 3.8 chapter   | +                |
| Info SMS Scheduler Period     | Everyday (1)                 | +                 | 3.6 chapter   | +                |
| Info SMS Scheduler Time       | 11 h.                        | +                 | 3.6 chapter   | +                |
| Log Enable                    | OFF                          |                   |               | +                |
| Temperature Sensor MAX        | 0 °C                         | +                 | 3.9 chapter   | +                |
| Temperature Sensor MIN        | 0 °C                         | +                 | 3.9 chapter   | +                |
| GSM Audio Mic Gain            | 12                           |                   |               | +                |
| GSM Audio Speaker Level       | 85                           |                   |               | +                |
| Delay Settings OUT Time       | 15 S.                        | +                 | 3.1.4 chapter | +                |
| Delay Settings IN Time        | 15 S.                        | +                 | 3.1.4 chapter | +                |
| Siren Alarm Time              | 1 min.                       | +                 | 3.4 chapter   | +                |
| Bell Squawk                   | OFF                          |                   |               | +                |
| Check External Power Status   | ON                           | +                 | 3.5 chapter   | +                |
| Z1 Zone Name                  | Door sensor triggered        | +                 | 3.1.2 chapter | +                |
| Z2 Zone Name                  | Windows sensor triggered     | +                 | 3.1.2 chapter | +                |
| Z3 Zone Name                  | Fire sensor triggered        | +                 | 3.1.2 chapter | +                |
| Z4-Z6 Zone Name               | Motion1...3 sensor triggered | +                 | 3.1.2 chapter | +                |
| Z1-Z6 Zone Status             | ON                           | +                 | 3.1.3 chapter | +                |
| Z1-Z6 Zone Type               | Follow                       |                   |               | +                |
| Z1-Z6 Zone Delay              | 800 mS.                      |                   |               | +                |
| Z1-Z6 Zone STAY               | ON                           |                   |               | +                |
| Z1-Z6 Zone Tamper Name        | Tamper1...6                  |                   |               | +                |
| Arm-Disarm Zone               | N/A                          |                   |               | +                |
| ATZ Mode                      | OFF                          |                   |               | +                |
| C1-C4 Output Name             | Controller1...4              | +                 | 3.1.2 chapter | +                |
| C1-C4 Status                  | OFF                          | +                 | 3.3 chapter   | +                |
| C1-C4 Armed ON                | OFF                          |                   |               | +                |
| New iButton keys Write Enable | OFF                          | +                 | 3.2 chapter   | +                |

